

RACONTE-NOUS LE HAVRE



Lire et écrire ensemble !

De la maternelle au collège, nos projets permettent à chaque enfant de développer le plaisir de la lecture et de l'écriture.



Raconte-nous Le Havre

DES ACTIVITÉS PÉDAGOGIQUES AUTOUR DU PATRIMOINE

L'association Raconte-nous Le Havre est née d'une volonté de rassembler les écoles de l'enseignement catholique du Havre autour de projets communs sur le patrimoine de la ville.

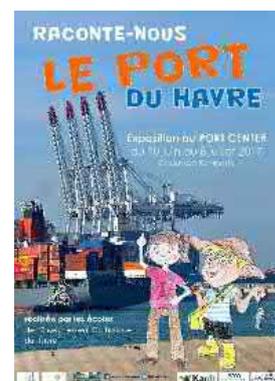
• Des propositions pédagogiques variées

Raconte-nous Le Havre a désormais 2 ans d'existence, et ces deux années écoulées ont été bien remplies à l'occasion des 500 ans du Havre.

Depuis 2016, l'association a organisé, grâce à l'aide financière du Crédit Mutuel et de sa fondation pour la Lecture :

- **Deux rallyes**, où plus de 400 enfants des 13 écoles de la ville ont participé.
- **Un challenge sportif**, où plus de 400 enfants des 13 écoles de la ville se sont affrontés au bénéfice de Mécénat Chirurgie Cardiaque.
- **Deux expositions :**

- **« Raconte-nous Le Havre »** dans le forum de l'Hôtel de Ville du 10 au 19 juin, où 12 écoles du Havre étaient représentées. Les écoles ont exposé les réalisations des enfants sur les 500 ans du Havre.
- **« Raconte-nous le Port du Havre »** au Port Center, initialement prévue du 10 juin au 5 juillet, elle a été prolongée à la demande de la mairie jusqu'à fin août.
Cette exposition montrait le parcours d'un T-shirt du champ de coton aux USA, jusqu'à sa fabrication à Shanghai, puis son acheminement jusqu'au Havre. Elle permettait de montrer le travail d'écriture des élèves du collège Montesquieu Sainte-Marie et de l'école Saint-Nicolas. La salle d'exposition était décorée par des réalisations manuelles des élèves de l'école Saint-Léon. Depuis la rentrée 2017, cette exposition tourne dans les établissements scolaires comme le lycée Saint-Joseph, le lycée Porte Océane, l'école de la Providence, le collège des Ormeaux au Havre et le lycée Jean-Paul II de Rouen.



• Trois livres :

L'association met en place des ateliers d'écriture dans les établissements scolaires. Ces ateliers ont trois objectifs :

- développer le plaisir de lire et d'écrire chez les enfants,
- les sensibiliser à leur environnement proche, la ville,
- et redonner confiance aux jeunes à besoins éducatifs particuliers.

Pour cela, l'association met en place chaque année des projets pluridisciplinaires de lecture, d'écriture et de recherche documentaire.

Découvrir sa ville

C'est une approche pédagogique différente permettant ainsi d'observer sa ville, de se documenter sur l'histoire, la géographie, la vie quotidienne, les monuments, les lieux de culture, l'architecture...

L'association organise des visites, des rencontres avec des professionnels, des artistes, des élus locaux, des habitants, des citoyens... pour que ces jeunes puissent aller à leur rencontre, discuter, argumenter, découvrir et se sensibiliser à la citoyenneté. Il s'agit ainsi d'aborder toutes les disciplines par des travaux pratiques sur le terrain, d'apprendre différemment, par l'expérience, par les rencontres et de construire une relation de confiance, indispensable pour la construction d'un projet collaboratif.

Découvrir le plaisir de lire et d'écrire

Parce que la lecture est un outil fondamental à l'insertion sociale et culturelle, l'association propose tout d'abord aux enfants de découvrir le plaisir de lire par la rencontre avec un auteur jeunesse.

Ensemble, ils définissent un projet d'écriture allant du livre de docu-fiction, à l'enquête. Avec l'aide de l'auteur jeunesse et de leurs enseignants, ils effectuent des recherches documentaires à la bibliothèque, sur internet, définissent les personnages de leur histoire, rédigent l'histoire et les dialogues.

L'association a pour objectif de faire entrer dans l'écriture tous les profils d'enfants, quelles que soient leurs difficultés. C'est pourquoi des outils numériques peuvent être mis à disposition des enfants pour compenser leurs troubles de la lecture et de l'écriture et leur permettre de dépasser leurs difficultés. L'objectif de cet atelier est de restituer son travail en écrivant un livre, qui est ensuite édité et vendu en librairie grâce à un éditeur local : La Marmite à Mots.

Depuis 2017, l'association a permis l'édition et la vente de trois livres :



Ces livres, vendus à plus de 1 000 exemplaires, sont disponibles depuis juin 2017 à la Galerne, chez Plein Ciel, à la maison du Patrimoine, à l'Office du Tourisme, et dans les boutiques des différents musées de la ville.

● Une équipe au service des écoles

Raconte-nous Le Havre est une association destinée à accompagner les écoles dans la mise en place de projets communs autour de la découverte du patrimoine havrais.

Elle est dirigée par un bureau composé de :

Madame Béatrice RIOULT - présidente
professeur d'histoire géographie au collège Montesquieu Sainte-Marie

Madame Isabelle QUEVAL - secrétaire
Directrice de l'école St Léon

Madame Delphine HEURTAUX – trésorière et responsable de communication.
*professeur de mathématiques, coordinatrice de l'ULIS TSLA
au collège Montesquieu Sainte-Marie*

Raconte-nous Le Havre compte 15 adhérents (14 écoles de l'enseignement catholique du diocèse du Havre et le collège Montesquieu Sainte-Marie).

● Une communication permanente

Raconte-nous Le Havre met en avant le travail des équipes pédagogiques et des enfants en diffusant régulièrement des articles et photos sur les supports multimédias de l'association :

- La page Facebook : [@racontenouslehavre](#)
- Le blog : www.racontenouslehavre.fr

3 PROJETS

PÉDAGOGIQUES

en 2018-2019

Le dynamisme de l'association ne s'arrête pas là, car l'année 2018-2019 sera l'occasion de poursuivre la démarche avec :

Projet 1 : **L'écriture d'un roman d'aventures** par les élèves de 5^e du Collège Montesquieu Sainte-Marie et les élèves de CM2 de l'école Saint-Léon du Havre. Cet ouvrage servira de point d'appui pour un rallye des écoles.

Et un rallye en mai 2019 pour tous les CM1 des 13 écoles de la ville.

Projet 2 : **L'écriture d'un livre docu-fiction « Raconte-nous le Pays de Caux »** par les élèves de CM1 de l'école Sainte-Geneviève de Bolbec, les élèves de 6^e du collège La Providence de Fécamp et du Collège Montesquieu Sainte-Marie du Havre.

Projet 3 : **L'écriture d'un album pour enfant (à partir de 3 ans)** par les élèves de CE1 de l'école Saint-Léon permettant aux plus-petits de découvrir la ville du Havre et ses monuments.

Projet 1

UN ROMAN D'AVENTURES

situé au Havre

Et **UN RALLYE**

parcours éducatif

dans la ville

UN ROMAN D'AVENTURES...

situé au Havre

Les classes « Culture et Patrimoine » du Collège Montesquieu Sainte-Marie proposent depuis six ans de travailler à la réalisation de livres pour enfants sur Le Havre. Depuis un an, le collège a décidé de partager son expérience avec l'école St Léon dans le cadre de la liaison école-collège pour le cycle 3. Les élèves de ces classes partent donc chaque année à la découverte du riche patrimoine du Havre qu'il soit architectural, historique, artistique, culturel ou environnemental. Ils sont donc rédacteurs et photographes et sont pour cela sensibilisés aux droits à l'image, aux droits d'auteurs...

En 2018-2019, les élèves rédigeront un roman d'aventures en lien avec le rallye dans le but :

- de rappeler les grands moments historiques de la ville, mais aussi
- de replacer les hommes qui ont laissé une trace dans cette histoire.

Il s'agit de s'appuyer sur les piliers majeurs de l'identité culturelle et patrimoniale du Havre.

LES OBJECTIFS DES CLASSES « CULTURE ET PATRIMOINE »

Dans le parcours de l'élève, l'éducation au patrimoine concourt à sa formation intellectuelle et sensible favorisant l'apprentissage de la vie civique, sociale et culturelle.

Les objectifs fédérateurs du dispositif sont :

- Aider les élèves à comprendre leur environnement proche, à s'approprier leur ville et son patrimoine et à devenir des citoyens responsables.
- Permettre la construction d'apprentissages et l'acquisition de compétences transversales mobilisables dans différents domaines disciplinaires (histoire, géographie, mathématiques, histoire des arts, maîtrise de la langue, éducation civique) par le biais de l'étude du patrimoine urbain, et se constituer une culture commune.
- Amener les élèves à éduquer leur regard, à rencontrer des acteurs et spécialistes reconnus des arts, de la culture et du patrimoine, à appréhender le sens et s'interroger sur le devenir de ce patrimoine qui est le leur.

LES ÉLÈVES DU PROJET

Le Collège Montesquieu-Sainte Marie et l'école Saint-Léon, au vu de leur situation géographique et de leur proximité des transports urbains de la ville, accueillent des enfants de tous les quartiers du Havre.

Depuis 2008, le collège a mis en place un parcours d'accompagnement des élèves ayant des troubles spécifiques du langage (dyslexie, dyspraxie, dysphasie) et des troubles du spectre autistique. Les classes « Culture et Patrimoine » offrent donc la possibilité à ces enfants de s'épanouir dans un projet de classe et de reprendre goût à la lecture et à l'écriture.

L'école Saint-Léon travaille en partenariat avec le collège pour répondre au mieux aux élèves à besoins éducatifs particuliers.

LE ROMAN D'AVENTURES

Les enfants travailleront cette année sur l'écriture d'un roman d'aventures utilisant les personnages des précédents livres. Ce sera le premier ouvrage d'une nouvelle série de roman d'aventures pour les 7-13 ans qui constituera une nouvelle collection de Raconte-nous Le Havre. Ce roman relatera les aventures de 4 jeunes adolescents : Ronan, Chloé, Zemez, Mohamed, appelé Momo, et son chien Rocky. Les enfants sont tous scolarisés dans des établissements différents de la ville, ils se retrouvent et vivent leurs aventures durant leurs vacances avec l'aide de Mamie Simone, une grand-mère hyperactive et de Papy Grenier qui connaît Le Havre comme sa poche !

Cette collection fera le lien avec les précédents ouvrages plus documentaires en utilisant les mêmes personnages et permettra de poursuivre la découverte de la ville sur les plans historique, géographique, architectural et culturel. Le choix des personnages proches des élèves permettra de favoriser l'entrée dans la lecture du plus grand nombre. Il sera divertissant pour dépayser le lecteur et nourrir son imaginaire. Le récit d'aventures favorisera leur enrôlement dans la lecture et mettra en scène le désir d'apprendre et de mieux connaître la ville.

Un livre pour qui ?

Ce livre est destiné aux enfants désireux de mieux connaître l'histoire de notre ville, mais aussi à leur famille.

Tous les enfants de nos écoles ne connaissent pas l'histoire et la richesse patrimoniale du Havre. Et leurs familles n'ont pas toujours la possibilité de leur faire découvrir pour des raisons très diverses. Les touristes, dont le nombre augmente chaque année, les nouveaux arrivants ... Nombreux sont ceux qui cherchent à découvrir la ville et ses environs en famille. Beaucoup de documents existent à l'office du tourisme, à la maison du patrimoine, mais rares sont ceux destinés aux enfants et accessibles à tous. Ce livre s'adresse aussi à eux, à ceux qui souhaitent découvrir cette ville si particulière, qui ne laisse personne indifférent.

Aussi, ce livre permet de développer la curiosité, donne des outils et des repères culturels pour mieux regarder et mieux comprendre la ville d'aujourd'hui et de demain, accompagne les familles dans un parcours de découverte partagée.

Un livre, pourquoi ?

Les objectifs de cet ouvrage seront les suivants :

- Solliciter une adhésion et une implication des habitants et des touristes avec des animations et une médiation culturelle associées à la création et à la sortie du livre.
 - o Rédaction d'un blog et d'une page Facebook pour suivre l'évolution du projet.
 - o Programmation d'animations à l'Office de Tourisme, dans les écoles et les librairies pour la sortie du livre...
- Participer ainsi à la dimension culturelle et festive que constitue désormais « Un été au Havre »
- Utiliser l'évènement de la sortie officielle du livre et son processus de création pour promouvoir l'histoire et l'identité de notre ville.

LA RÉALISATION DU PROJET

Les élèves ont l'occasion de travailler en équipe afin de proposer plusieurs parcours de visite intégrant chacun des thèmes étudiés.

Le travail en équipe permet de construire ses connaissances dans le partage, de développer des échanges nouveaux avec les adultes, parents, enseignants, habitants de la ville et les élus locaux.

À partir de cette expérience, l'élève acquiert une autonomie de comportement et de raisonnement. Il développe rigueur et responsabilité dans une réalisation commune où le rôle de chacun est indispensable à la réussite du projet.

Pour ce travail, les collégiens se retrouvent une heure en atelier avec Mme Heurtaux et dans différents cours : en français avec Mme Harel, en histoire avec Mme Rioult et en documentation. Les élèves de CM2, quant à eux, travaillent avec l'enseignante de la classe, Jocelyne Chapelle. Selon les travaux à réaliser, des journées entières y sont consacrées : visites, ateliers d'écriture, rencontres, spectacles... Ce projet fait l'objet d'un travail pluridisciplinaire incluant le français, l'histoire-géographie, l'éducation civique, les mathématiques, les technologies de l'information et de la communication et les arts. Il permet aux enfants de rencontrer des professionnels de l'édition, du patrimoine, du spectacle, de la communication, de la communauté urbaine.

Caroline Triaureau, auteur jeunesse, accompagnera le collège dans l'écriture et permettra aux enfants de découvrir le métier d'auteur jeunesse. Diplômée d'une licence de Lettres Modernes à l'Université de Rouen après avoir fait les classes préparatoires au concours de l'École Nationale Supérieure de Lettres (hypokhâgne et khâgne à Rouen), Caroline Triaureau a enseigné le français pendant plus de 10 ans. Elle monte alors plusieurs projets d'écriture : défi lecture, théâtre, roman policier, participation à de nombreux concours dont celui du Festival du livre jeunesse de Rouen.



Forte d'une expérience enrichissante dans l'édition (Plon, Ellipses...), elle se spécialise en littérature jeunesse et découvre des mondes inconnus ! Naviguant de l'album au roman, elle participe à des comités de lecture et travaille conjointement dans le conseil. Depuis janvier 2010, elle se lance seule aux commandes du conseil littéraire et monte sa maison d'Éditions La Marmite à mots.

Elle est l'auteur de nombreux albums pour enfants comme : *Mille et une recettes pour devenir princesse* - *Le Père Noël qui voulait manger des frites !* et de romans policiers jeunesse comme *Mon voisin est un tueur* – *Panique à Londres*.



Visites et rencontres envisagées

LES RENCONTRES

Caroline Triaureau, auteur jeunesse

Sandrine Dunoyer, adjointe au Maire chargée de la culture

Anne Marguerin, médiatrice culturelle du Volcan

Claire Pierrat, conservatrice de la Bibliothèque Armand Salacrou

Cécilia Le Metayer, médiatrice culturelle de la Bibliothèque Oscar Niemeyer

Albane Chaignon et Mathilde Tessier, médiatrices des musées d'art et d'histoire.

Daniel Haté, historien havrais

LES MUSÉES D'ART ET D'HISTOIRE

La Maison de l'Armateur



Datant de la fin du XVIII^e siècle, elle présente une architecture très originale. Construite par l'architecte Paul-Michel Thibault autour d'un étonnant puits de lumière, elle devient en 1800 la propriété de l'armateur Martin Pierre Foache (1728-1816). Les collections permettent d'aborder l'histoire du Havre, de son commencement jusqu'au XIX^e siècle ainsi que le mode de vie d'une famille d'armateurs négociants entre 1750 et 1850.

Les collections permanentes proposent de l'art décoratif, des peintures, du mobilier, des livres, des gravures des XVII^e, XVIII^e et XIX^e siècles. Des archives sur la traite négrière et l'esclavage, des maquettes de navires, des instruments de marine, des objets du quotidien sont également exposés.

- **Visite : découverte de la Maison de l'armateur** depuis la façade jusqu'au dernier étage. L'histoire de la maison, la vie des propriétaires, l'histoire du Havre sont abordées durant cette visite de 45 minutes.
- **Atelier : Il était une fois Le Havre**
Au travers de différents ateliers et jeux, l'élève apprend à connaître l'histoire du Havre et ses quartiers historiques depuis sa création. (Durée 45 min).
Objectifs : Se familiariser avec un plan, maîtriser des repères temporels, mieux connaître l'histoire du Havre depuis sa création.

Le musée Dubocage de Bléville



Située en plein cœur du quartier Saint-François, à 150 mètres de la Maison de l'Armateur, cette demeure du XVII^e siècle fut celle du corsaire, navigateur et négociant Michel Joseph Dubocage de Bléville (1676 -1727).

Au rez-de-chaussée et au 1^{er} étage, les espaces de visite présentent des collections permanentes ou des expositions temporaires liées à l'histoire du Havre, à des grands faits politiques, au négoce maritime... avec des collections d'art graphique, de Beaux-Arts et d'arts décoratifs ou techniques.

Dans le cabinet des collections, au rez-de-chaussée, sont développés autour d'objets divers, de documents et photographies anciennes(...), les faits marquants de l'Histoire havraise : Les compagnies maritimes, les métiers liés à la mer, les expositions maritimes, les chantiers Augustin Normand, les bains de mer, la reconstruction, les hommes illustres...

Au 1^{er} étage, une pièce présente les grands monuments havrais autour d'un important plan de 1890, une autre salle est dédiée à l'histoire de Michel-Joseph Dubocage de Bléville.

→ **Atelier-visite** : Sur les pas d'un découvreur

Cet atelier, couplé à une visite de l'Hôtel Dubocage de Bléville, offre aux enfants la possibilité de refaire le voyage de Michel Joseph Dubocage et de comprendre le système d'échange des marchandises. Lors de ce grand jeu, l'enfant découvrira les épices et leurs usages. Cet atelier est couplé à une visite axée sur Michel Joseph Dubocage et les corsaires. (Durée : 45 min)

Objectifs : Découvrir l'Histoire de Michel Joseph Dubocage autrement, maîtriser des repères temporels, s'amuser, développer ses sens, apprendre à compter et à jouer avec un dé, développer son sens de la stratégie.

→ **Atelier** : Un bateau pour le Roi

Cet atelier permet aux enfants de mieux comprendre les étapes de la construction navale et de connaître les métiers qui y sont liés. Sera évoquée la grande Françoise, « vaisseau de la démesure » de François 1er. L'enfant y acquiert également un vocabulaire maritime et apprend à reconnaître les différentes parties constituant un navire. Chacun repartira avec son bateau royal sous le bras. (Durée : 45 min).

Objectifs : Mieux connaître l'histoire du Havre, maîtriser des repères temporels, comprendre la construction navale, connaître les différents types de navires et leur évolution.

L'Abbaye de Graville



Si l'Abbaye a connu plusieurs périodes de construction entre le XI^e et le XVIII^e siècle, son abbatale offre encore aujourd'hui toutes les caractéristiques de l'art roman normand à l'exception du chœur reconstruit à l'époque gothique. Les bâtiments conventuels abritent une des plus belles statues religieuses de Normandie.

Sont exposés également dans le musée, des documents sur l'histoire des lieux, des éléments lapidaires venant d'édifices religieux de la région ou de l'abbaye même, des objets liturgiques, une collection de maquettes de maisons de la fin du XIX^e siècle et du commencement du XX^e siècle illustrant l'habitation humaine à travers les siècles ainsi que de nombreuses maquettes de navires et des grands formats représentant le port du Havre au XIX^e siècle et au XX^e siècle.

Depuis les jardins en terrasse s'étend un superbe panorama sur la ville et l'estuaire de la Seine.

→ **Visite guidée « L'abbaye de Graville »** : déambulation sur l'ensemble du site de l'abbaye, vous faisant traverser les jardins, les grottes, l'église et les bâtiments conventuels. Un voyage dans le temps assuré, dans ce plus ancien bâtiment havrais, où l'histoire débute au VI^e siècle et où les époques romane, gothique et baroque ont laissé des merveilles. (Durée 1h15 environ)

→ **Atelier** : Construisons le Havre-de-Grâce

Il y a 500 ans, François 1er créa une base navale au Havre, le premier monument à être construit fut la tour François 1er. L'atelier propose à l'élève de réaliser une maquette représentant l'entrée du port avant 1861. (Durée 2h)

Objectifs : Mieux connaître l'histoire du Havre, maîtriser des repères temporels, concevoir une maquette en trois dimensions, savoir organiser son travail, développer son souci du détail, manipuler de petites choses avec délicatesse, être rigoureux.

→ **Cluedo géant !**

Un crime a été commis à l'Abbaye de Graville ! Les élèves, par équipe, sont invités à venir démasquer le coupable. Les enquêteurs devront ruser pour interroger les témoins, résoudre les énigmes et rechercher les indices. Une manière de découvrir de façon différente, un haut lieu du patrimoine havrais. (Durée du jeu : 1h15)

Objectifs : Découvrir l'abbaye autrement, savoir croiser différentes informations et les prioriser, solliciter son imagination, apprendre le travail en équipe, s'amuser.

LE VOLCAN

Les élèves auront l'occasion de participer à la saison culturelle 2018-2019 du Volcan.

STOMP, le 02/12/2018 à 15:00

Pour Stomp, tout est percussion !

Des iconiques poubelles new-yorkaises en métal aux balais brosse, en passant par des boîtes d'allumettes ou de simples sacs en plastique, les objets du quotidien et les corps se combinent dans une inlassable recherche de cadence et de tempo. Tout est matière à produire des séquences, à frapper et à danser, dans une dynamique toujours aussi puissante et communicative. L'interprétation est virtuose, alliant une précision rythmique millimétrée avec une chorégraphie et un jeu de scène redoutables. Plus de vingt-cinq ans après la création du collectif, Stomp propage son énergie électrisante sur les scènes du monde entier...



BOUVARD ET PECUCHET, - le 11/12/2018 à 20:30

Jérôme Deschamps / Gustave Flaubert

Une comédie hilarante sur la bêtise « éternelle et universelle ». Bouvard et Pécuchet, copistes de leur état, se rencontrent sur un banc public. Pécuchet, Jérôme Deschamps tout en rondeur et en souplesse, et Bouvard, Micha Lescot long escogriffe, s'apitoient sur l'ampleur de l'imbécillité humaine. Comme ils ne sont pas hommes à en rester là, ils se lancent dans la folle entreprise de tout savoir. Érigée en rempart contre la bêtise, leur boulimie de connaissance est aussi ridicule que leur projet est vain. Tout y passe, de l'agriculture à la culture et rien n'échappe aux deux compères dont l'intelligence est aussi courte qu'un jour sans proverbe de l'almanach Vermot. Ils collectionnent les clichés et les idées toutes faites, et leur douce folie entraîne un enchaînement de gags plus déjantés les uns que les autres. Jérôme Deschamps, illustre créateur des Deschiens, nous offre ici une version de l'œuvre de Flaubert pleine d'humour, de tendresse parfois, et surtout, d'une méchanceté réjouissante et salvatrice.



TENDRES FRAGMENTS DE CORNELIA SNO,

Cie For Happy People and co - le 06/03/2019 à 18:30

Quand la vie est un puzzle : Arthur a quinze ans, une passion débordante pour la musique, et pas mal de difficultés dans ses relations avec les autres. Dans son monde, tout est rangé comme il l'aime, les sons et les silences ont toute la place pour s'épanouir. C'est qu'Arthur est autiste, atteint du syndrome d'Asperger. Les actes les plus simples, comme regarder dans les yeux ou exprimer ses sentiments, n'ont rien d'évident pour lui. Lorsqu'une nouvelle élève rejoint sa classe, des fragments inconnus prennent place dans sa vie. Il se plaît tout à coup à répéter le mot belle... belle... belle. Cornelia Sno, mi-norvégienne mi-japonaise, dégage, comme lui, une singulière étrangeté. Arthur ressent les secousses de l'adolescence avec plus d'intensité encore que les autres, et ces sentiments nouveaux bouleversent sa vie. Il lui faudra beaucoup de courage pour sortir de lui-même et affronter, grâce à la musique, le regard des autres... enfin un peu. Un spectacle fort qui traite de la différence avec tendresse. Il donne à comprendre aux enfants (et pas seulement) que la place de chacun est à inventer, que l'identité se nourrit de nos singularités.

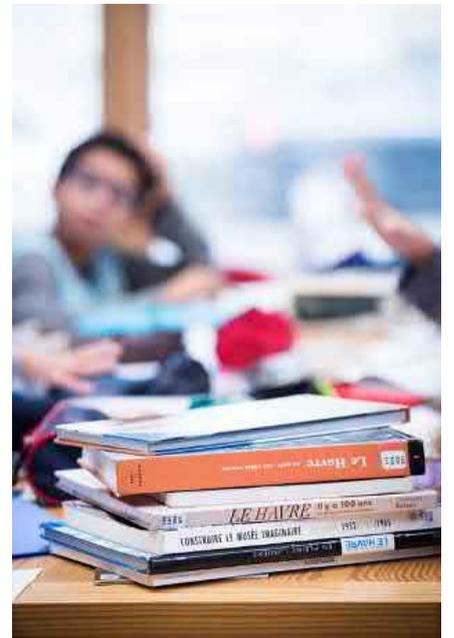


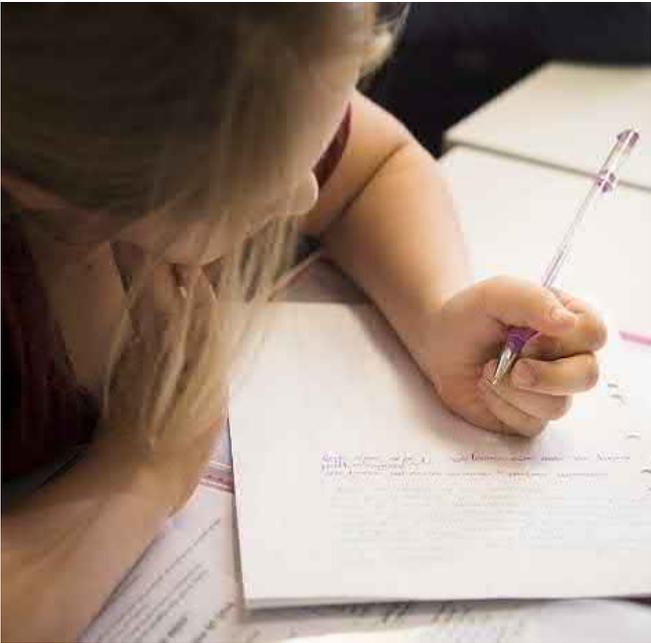
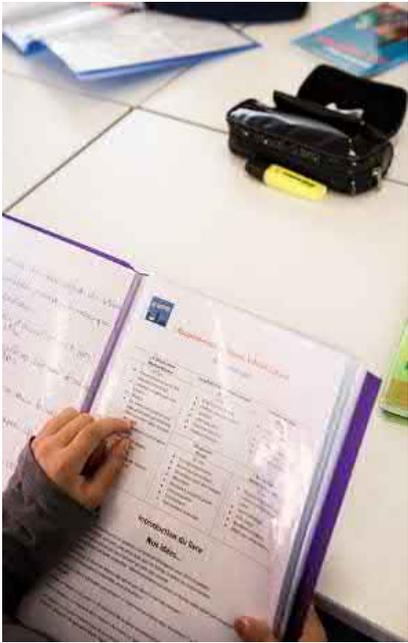
LA VRILLE DU CHAT,

Cie Back Pocket - le 19/03/2019 à 20:30

Et si le cirque changeait la vie ? Tout commence par une scène de la vie, quotidienne, banale même, un moment qui ne laisse présager aucun tournant du destin. Sauf si... Sauf si on pouvait rejouer la scène, et plonger dans les pensées d'un des personnages, aider un autre à oser, incarner les émotions d'un troisième... Tout devient possible avec le cirque ! Usant de l'infinie virtuosité de leurs corps d'acrobates, les huit membres de ce jeune collectif transforment avec délice le temps et l'espace pour réinterpréter le réel, le distordre jusqu'au burlesque, le transformer dans une dramaturgie désopilante.







Et UN RALLYE

parcours éducatif dans la ville

Raconte-nous Le Havre organisera un Rallye dans la ville, en mai 2019, en lien avec le roman d'aventures, pour l'ensemble des élèves de CM1 et/ou CM2 des écoles de l'enseignement catholique de la ville, ce qui représente un public de plus de 400 enfants.

ENCOURAGER LES JEUNES À POUSSER LES PORTES DES MUSÉES

Par le biais de cette manifestation ludique et pédagogique, Raconte-Nous Le Havre veut tout d'abord, contribuer à ce que les enfants poussent la porte des musées, et franchissent ainsi la limite entre le monde extérieur et celui de l'art, de l'histoire et de la culture.

PARTICIPER À LA MISE EN VALEUR DES PATRIMOINES HAVRAIS

L'autre mission que se donne l'association est celle de la participation à la valorisation de la ville, de son histoire, de ses infrastructures et de ses patrimoines si divers et si riches, et pourtant souvent si mal connus.

ENCOURAGER LE LIEN SOCIAL ET LE PARTAGE

Raconte-nous Le Havre veut permettre à travers ce rallye un échange entre les enfants et les publics divers (habitants, professionnels de la culture, commerçants...) et entraîner ainsi l'établissement et le renforcement du lien social entre ces publics d'origines culturelles et sociales diverses. Il s'agit d'encourager la mixité sociale et le partage.

SENSIBILISER LES PLUS JEUNES AUX PATRIMOINES ET À L'HISTOIRE

Enfin, Raconte-Nous Le Havre souhaite sensibiliser les plus jeunes aux patrimoines et à la transmission éducative, si essentielles dans le devenir des citoyens. C'est pour cette raison que l'association tient absolument à ce que le Rallye soit associé à la rédaction d'un roman d'aventures jeunesse historique naissant sous la plume des enfants et adolescents.

UN PARCOURS PENSÉ

POUR UN AMUSEMENT EN TOUTE TRANQUILLITÉ

- **Un parcours adapté et accessible**

Le Rallye est prévu pour un public à partir de 9 ans. Il pourra se faire en équipe de 15 enfants maximum accompagnée de deux adultes.

Le parcours se fera à pied d'un point à l'autre. Toutefois, afin de garantir la bonne accessibilité à toutes et à tous, le chemin sera adapté pour des personnes à mobilité réduite et les énigmes aux enfants ayant des troubles spécifiques du langage et des apprentissages. Un accompagnateur supplémentaire pourra être mis à disposition des groupes dont le besoin se fera sentir.

- **Musées, monuments, structures culturelles et patrimoniales sélectionnés**

Ce Rallye aura lieu en centre-ville, dans le quartier Saint-François. Chaque équipe d'enfants aura à sa disposition dès le début du parcours : une carte et un questionnaire. Chaque étape sera réfléchi de sorte que les participants – à chaque indice résolu - mettent en lumière une œuvre d'art, un fait historique, un élément d'architecture de la Ville ...

DES PROFESSIONNELS ET DES BÉNÉVOLES SUR TOUT LE PARCOURS

Raconte-nous Le Havre est très vigilante à ce que l'enquête se déroule dans les meilleures conditions, qu'il s'agisse de la sécurité, de la logistique, de l'accueil ou de la coordination. C'est pourquoi des responsables de l'association, directeurs d'école et enseignants seront présents sur le Rallye, notamment pour l'accueil des groupes, la présentation du jeu, l'encadrement des équipes.

En plus de ces professionnels, l'association souhaite faire appel à des parents d'élèves. Chaque parent sera encadré par un enseignant. Les adultes encadrants et responsables seront munis d'une liste des noms des enfants à encadrer avec les coordonnées de leurs parents, ainsi que les coordonnées des responsables joignables durant tout le parcours.

Une remise des prix pour les gagnants aura lieu au Collège Montesquieu Sainte-Marie, quinze jours après, lors d'une cérémonie. Les trois équipes gagnantes recevront une coupe, un diplôme et un lot de livres pour la classe. Tous les participants se verront remettre un diplôme de participation.





Projet 2

UN LIVRE DOCU-FICTION

sur le Pays de Caux

rédigé par des élèves

UN LIVRE DOCU-FICTION

sur le Pays de Caux

rédigé par des élèves

Les élèves du collège Montesquieu Sainte-Marie réalisent depuis 3 ans des livres docu-fiction destinés aux jeunes adolescents dans une collection intitulée « Raconte-nous Le Havre » en collaboration avec un auteur jeunesse et une maison d'Édition, La Marmite à mots.

Deux tomes sont sortis pour célébrer les 500 ans du Havre « Raconte-nous Le Havre, de 1517 à nos jours » et « Raconte-nous Le Port du Havre ». Cette année, un nouveau livre a vu le jour avec la classe Culture et Patrimoine du Collège en collaboration avec l'école Saint-Léon : « Raconte-nous Le Havre, ville de culture ».

Dans la continuité des livres précédents, il nous est apparu judicieux d'élargir les découvertes autour du Havre, en resituant la ville dans le Pays de Caux, riche en passé historique, culturel et architectural.

Le Collège Montesquieu Sainte-Marie souhaite faire découvrir à ses élèves ce riche passé, développer leur esprit de curiosité, leur donner le goût de la recherche, de l'écriture et de la lecture, du partage.

Cette année, l'espace étudié étant plus grand, il était intéressant de pouvoir élargir l'équipe de travail à plusieurs établissements et d'apporter notre expérience à d'autres élèves en difficulté.

LES ÉLÈVES DU PROJET

Pour ce nouveau projet, trois établissements travailleront ensemble :

- La classe de CM1 de l'école Sainte-Geneviève de Bolbec avec Hélène Langlois, professeur des écoles.
- Les classes de 6^e Tremplin du collège La Providence de Fécamp, avec Sandrine Pereira, professeur de français et un professeur d'histoire-géographie. Cette classe à effectif réduit propose un programme adapté destiné aux élèves ayant des difficultés scolaires.
- La classe de 6^e Culture et Patrimoine du Collège Montesquieu Sainte-Marie avec Béatrice Riout, professeur d'histoire-géographie, Mégane Harel, professeur de français et Delphine Heurtaux, professeur de mathématiques et coordinatrice TSLA. Cette classe comporte 12 enfants ayant des troubles spécifiques du langage et des apprentissages (dyslexie, dyspraxie, dysphasie) dont certains bénéficient d'une ULIS TSLA.

LE DOCU-FICTION

Mais qu'appelle-t-on un docu-fiction ?

Le livre documentaire vise en premier lieu à informer le lecteur, à lui apporter des connaissances sur de nombreux sujets.

Quant au livre de fiction, il tire ses caractéristiques textuelles du récit, car il met en scène des personnages. Il vise avant tout à divertir le lecteur.

Entre le livre documentaire et le livre de fiction, on trouve la fiction documentaire, c'est-à-dire une histoire dans laquelle les personnages racontent et mettent en scène la partie documentaire. C'est ainsi un bon moyen pour les lecteurs de découvrir le patrimoine de la ville au moyen du récit, en leur permettant de s'identifier aux personnages. Ainsi, en plus de faire vivre une expérience littéraire au lecteur, elle participe de la construction de ses connaissances en histoire, en architecture, en arts, etc.

Pour ce livre, le récit racontera le parcours d'un groupe d'enfants et d'un vieux monsieur dans le pays de Caux : sur Le Havre, trois enfants, dont un enfant en fauteuil roulant, rencontreront un voisin, ancien instituteur. Ce dernier les emmènera en voiture découvrir le pays de Caux. Ils rencontreront un enfant sur Yvetôt et deux autres sur Fécamp.

Un livre pour qui ?

Ce livre est destiné aux enfants désireux de mieux connaître le patrimoine du Pays de Caux, mais aussi à leur famille.

Tous les enfants de nos écoles ne connaissent pas l'histoire et la richesse patrimoniale du Pays de Caux. Et leurs familles n'ont pas toujours la possibilité de leur faire découvrir pour des raisons très diverses.

Les touristes, dont le nombre augmente chaque année, les nouveaux arrivants ... Nombreux sont ceux qui cherchent à découvrir la ville et ses environs en famille. Beaucoup de documents existent à l'office du tourisme, à la maison du patrimoine, mais rares sont ceux destinés aux enfants et accessibles à tous. Ce livre s'adresse aussi à eux, à ceux qui souhaitent découvrir cette partie de la région si particulière, qui ne laisse personne indifférent.

Aussi, ce livre permet de développer la curiosité, donne des outils et des repères culturels pour mieux regarder et mieux comprendre le Pays de Caux d'aujourd'hui et de demain, accompagne les familles dans un parcours de découverte partagée.

Un livre, pourquoi ?

Les objectifs de cet ouvrage seront les suivants :

- Solliciter une adhésion et une implication des habitants et des touristes avec des animations et une médiation culturelle associées à la création et à la sortie du livre.
 - o Rédaction d'un blog et d'une page Facebook pour suivre l'évolution du projet.
 - o Programmation d'animations à l'Office de Tourisme, dans les écoles et les librairies pour la sortie du livre...
- Participer ainsi à la dimension culturelle et festive que constitue désormais « Un été au Havre »
- Utiliser l'évènement de la sortie officielle du livre et son processus de création pour promouvoir l'histoire et l'identité de notre région.

LA RÉALISATION DU PROJET

Les élèves travailleront en équipe dans chaque établissement afin de réaliser l'ensemble du parcours de visite.

Le travail en équipe permet de construire ses connaissances dans le partage, de développer des échanges nouveaux avec les adultes, parents, enseignants, habitants de la ville et les élus locaux.

À partir de cette expérience, l'élève acquiert une autonomie de comportement et de raisonnement. Il développe rigueur et responsabilité dans une réalisation commune où le rôle de chacun est indispensable à la réussite du projet.

Des rencontres régulières entre les trois établissements s'effectueront tout au long de l'année pour échanger sur les travaux d'écriture et partager des temps de visite communs.

Pour ce travail, les élèves du collège Montesquieu Sainte-Marie se retrouveront une heure en atelier avec Mme Rioult et Mme Heurtaux et en français avec Mme Harel. Les élèves du collège La Providence de Fécamp travailleront avec leur professeur de Français, Mme Pereira et un professeur d'histoire-géographie. Les élèves de l'école Ste Geneviève de Bolbec se réuniront régulièrement avec leur enseignante, Mme Langlois et une équipe de parents d'élèves. Selon les travaux à réaliser, des journées entières y seront consacrées : visites, ateliers d'écriture, rencontres, spectacles... Ce projet fait l'objet d'un travail pluridisciplinaire incluant le français, l'histoire-géographie, l'éducation civique, les mathématiques, les technologies de l'information et de la communication et les arts. Il permet aux enfants de rencontrer des professionnels de l'édition, du patrimoine, du spectacle, de la communication, de la communauté urbaine.

Caroline Triaureau, auteur jeunesse, accompagnera les trois établissements dans l'écriture et permettra aux enfants de découvrir le métier d'auteur jeunesse. Diplômée d'une licence de Lettres Modernes à l'Université de Rouen après avoir fait les classes préparatoires au concours de l'École Nationale Supérieure de Lettres (hypokhâgne et khâgne à Rouen), Caroline Triaureau a enseigné le français pendant plus de 10 ans. Elle monte alors plusieurs projets d'écriture : défi lecture, théâtre, roman policier, participation à de nombreux concours dont celui du Festival du livre jeunesse de Rouen.



Forte d'une expérience enrichissante dans l'édition (Plon, Ellipses...), elle se spécialise en littérature jeunesse et découvre des mondes inconnus ! Naviguant de l'album au roman, elle participe à des comités de lecture et travaille conjointement dans le conseil. Depuis janvier 2010, elle se lance seule aux commandes du conseil littéraire et monte sa maison d'Édition La Marmite à mots.

Elle est l'auteur de nombreux albums pour enfants comme : *Mille et une recettes pour devenir princesse* - *Le Père Noël qui voulait manger des frites !* et de romans policiers jeunesse comme *Mon voisin est un tueur* - *Panique à Londres*.



THÈMES DE RECHERCHE

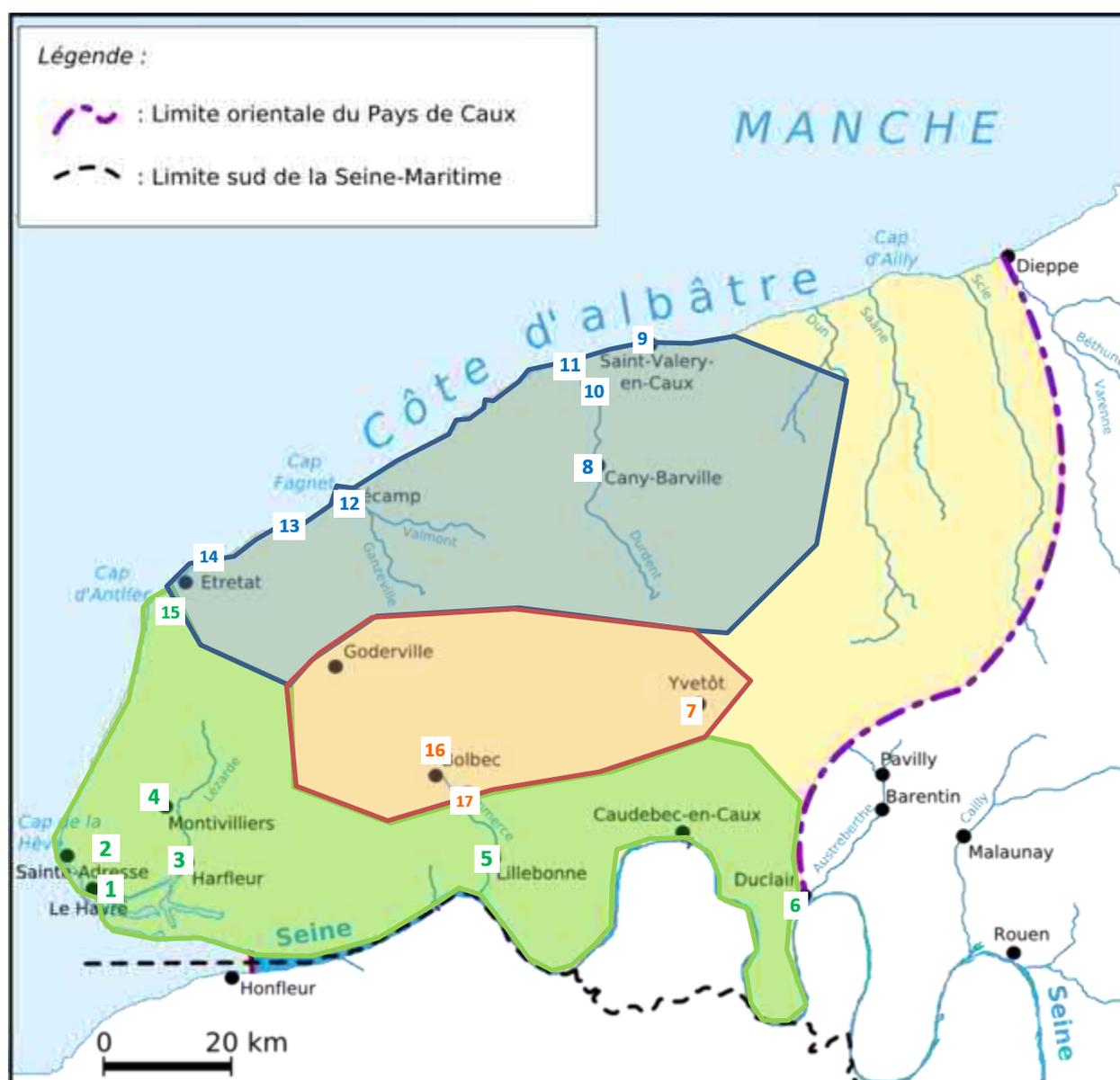
Ce travail entre dans une démarche pluridisciplinaire intégrant les nouvelles technologies : recherches documentaires sur ces lieux, témoignages, visites et des échanges avec les élèves de Bolbec et Fécamp qui nous apporteront la connaissance de leurs villes.

La découverte du pays de Caux étant le thème du livre, les établissements se répartissent les thèmes selon leur situation géographique :

Le pays de Caux

Zone travaillée par :

● Ecole Sainte-Geneviève ● Collège La Providence ● Collège Montesquieu Sainte-Marie



Le parcours défini dans l'histoire abordera des lieux emblématiques du Pays de Caux comme :

- un site romain : Lillebonne ou plutôt Juliobana et son théâtre,
- une source d'inspiration pour les écrivains : Etretat avec ses falaises si particulières

- un lieu de départ pour les Terre-Neuvas : Yport avec sa source de Grainval, Fécamp marqué aussi par une empreinte romaine, son palais bénédictin et son abbaye
- une capitale belge : Sainte-Adresse et son pain de sucre,
- une partie de la route de l'ivoire et des épices : la côte normande entre Le Havre et Fécamp avec son port pétrolier : Antifer
- une ville longtemps dominée par des abbesses : Montivilliers
- une partie de la route des abbayes : l'Abbaye de Graville, l'Abbaye de Montivilliers, l'Abbaye du Valasse ...
- le principal port de la région au Moyen Âge : Harfleur
- un lieu marqué par l'industrie textile : Bolbec
- la route de l'estuaire avec ses ponts si particuliers : pont de Normandie, pont de Tancarville...

Visites et rencontres envisagées

LES RENCONTRES

Caroline Triaureau, auteur jeunesse

Anne Marguerin, médiatrice culturelle du Volcan

Claire Pierrat, conservatrice de la Bibliothèque Armand Salacrou

LES LIEUX REMARQUABLES

L'abbaye de Montivilliers

Montivilliers doit sa prospérité et son renom à sa prestigieuse abbaye de femmes, création originale parmi les nombreuses abbayes masculines de Normandie.

L'ancien « Monasterii Villare », qui a donné son nom à la ville fait partie des grandes fondations monastiques du VIIe siècle dans la basse vallée de la Seine. Saint Philibert, fondateur de Jumièges, y établit en 684, un monastère féminin qui sera détruit par les vikings et ne se relèvera qu'au début du XIe siècle. Tout au long du Moyen Âge, l'abbaye jouit d'un prestige considérable et engendre la prospérité de Montivilliers dont l'apogée se situe au XIVe siècle avec la draperie, la tannerie, la mégisserie, le port et la construction navale, le commerce et la banque.

Du XVIe au XVIIe siècle, l'abbaye connaît toujours un grand rayonnement, notamment sous l'abbatit de Louise de l'Hospital.

La vie monastique cesse en 1792, l'abbaye deviendra alors siège du District et de la Société Populaire, prison et garnison.

Au XIXe siècle, elle abrite une filature de coton, puis une raffinerie de sucre et enfin une brasserie.

Il faudra attendre près de deux siècles, pour voir un véritable projet redonner vie à un site majeur de la Normandie monastique.



→ Parcours de découverte :

- o **La vie monastique** : découverte des bâtiments et du fonctionnement d'un monastère médiéval féminin.
- o **L'église abbatiale** : du roman au gothique, principes et techniques de construction de l'église abbatiale.
- o **La ville au Moyen Âge** : la vie quotidienne, les activités, l'habitat urbain des XVe et XVIe siècles.

L'abbaye de St Wandrille

L'abbaye Saint-Wandrille, anciennement abbaye de Fontenelle, est une abbaye bénédictine de la congrégation de Solesmes située sur la commune de Saint-Wandrille-Rançon, dans le département de la Seine-Maritime, en Normandie (France). Fondée en 649, l'abbaye a connu une longue histoire marquée par trois grandes périodes de saccages et de destructions : celles liées aux incursions des Vikings, puis celles engendrées par les guerres de religion, et enfin celles consécutives à la Révolution française. C'est encore aujourd'hui une abbaye de moines bénédictins.



Harfleur

Celle qui s'appelait autrefois Caracotinum est née à l'époque gallo-romaine. Mais ce sont les Vikings qui lui confèrent son nom actuel, dans le courant du IXe siècle. Ce dernier signifie port du haut en norrois, par opposition à Honfleur. Très ancienne, la ville de Harfleur présente encore aujourd'hui à ses visiteurs un patrimoine important qui témoigne d'une richesse historique forte. Le charme qui se dégage de la ville a fait sa renommée dans le reste du pays.



Le site romain de Lillebonne

Avec Juliobona, musée gallo-romain de Lillebonne, explorez l'incroyable passé antique de la ville.

Voyagez sur les traces des Gallo-romains, découvrez leur mode de vie : commerce, théâtre, vie quotidienne, thermes, cultes... Près de 300 pièces de collection issues des fouilles menées dès le XIXe siècle, retracent l'histoire de ce riche passé dont les vestiges d'anciennes constructions telles que le théâtre, les thermes, les nécropoles, mais aussi verreries, pièces de monnaie, bijoux... et « trésors » de la tombe dite « de Marcus ».

Les élèves comprennent l'importance et l'ampleur de Juliobona durant l'Antiquité. Nom antique de la ville de Lillebonne, Juliobona était la capitale de la cité des Calètes, territoire correspondant à l'actuel Pays de Caux.

COLLÈGE ET LYCÉE

NOUVEAU

Type d'animation : visite / atelier • Durée : 1h30

LA VÉRITÉ, TOUTE LA VÉRITÉ, RIEN QUE LA VÉRITÉ

Littérature, cinéma, séries, jeux-vidéos, les Gaulois et les Romains ont toujours fasciné et n'ont cessé d'alimenter notre imaginaire. Mais savons-nous vraiment tout sur ces peuples et leur Histoire ? Les récits que l'on trouve dans les manuels sont-ils toujours d'actualité ? N'ont-ils pas évolué avec le temps ?

En revenant sur ces représentations contemporaines, les clichés tombent les uns après les autres, permettant aux élèves de découvrir la vraie vie des Gallo-Romains. A la fin de la visite, ils rétablissent la vérité en recréant les vignettes d'une bande-dessinée.

COLLÈGE ET LYCÉE

Type d'animation : visite • Durée : 1h00

LA VIE QUOTIDIENNE DES HABITANTS DE JULIOBONA

Que sait-on de la vie des habitants de Juliobona, Lillebonne, du I^{er} au IV^e siècle ? Les divers objets exposés au sein du musée nous permettent de mieux comprendre le quotidien de ce chef-lieu de cité. Les élèves partent donc à la découverte de cette ville antique : thermes, nécropoles, théâtre, vie quotidienne grâce à une nouvelle scénographie et aux nouveaux objets. Un livret pédagogique est utilisé en support de la visite.



L'écomusée de la pomme et du cidre

Visite guidée de l'écomusée de la ferme à Bretteville du Grand Caux et historique du cidre. Direction ensuite la verdure normande et promenade dans la ferme pour découvrir le pommier à cidre, le clos mesure cauchois (nom donné aux fermes de notre région) et le pigeonnier. Un détour par l'élevage d'oisies normandes, race élégante en voie de disparition.

La visite se continue sous le bâtiment qui abrite les outils de production pour une explication des différentes étapes de fabrication du cidre artisanal.



Le château d'Ételan

Le château d'Ételan fut bâti dans le style du Palais de justice de Rouen au XVI^e siècle, sur les ruines d'un château fort. Construit à partir de 1494 et terminé en 1514, il est composé de deux corps de logis à appareillage de pierres et briques alternées, reliés entre eux par une galerie d'escalier en pierre, qui le fait également considérer comme un château Renaissance.



MuséoSeine

À travers une scénographie contemporaine, des ambiances interactives et l'utilisation des nouvelles technologies, MuséoSeine offre un étonnant voyage au cœur du fleuve et permet de découvrir l'histoire de la Seine, de ses Hommes et de ses paysages depuis l'antiquité à nos jours.

Les Vikings et la Seine

NIVEAU : DU CE2 À LA 6^{ÈME}.

TYPE D'ANIMATION : VISITE/ATELIER.

DURÉE : 1H30.

Mais qui étaient les Vikings ? Les enfants découvrent l'histoire de ce peuple arrivé sur la Seine au IX^e siècle, qui a donné son nom à la Normandie. Comment vivaient ces hommes ? Pourquoi sont-ils venus sur la Seine ? Avec quelles embarcations ? Que s'est-il passé après le traité de Saint-Clair-sur-Epte ? Après être entrés dans l'univers des Vikings, les élèves réalisent un travail plastique.

Mémoires de Seine

NIVEAU : COLLÈGE ET LYCÉE

TYPE D'ANIMATION : VISITE / ATELIER

DURÉE : 1H30

Les élèves découvrent divers témoignages d'habitants et de travailleurs des bords de Seine. A travers ces récits, ils se questionnent sur ce qui les lie ou les éloigne de ces hommes et femmes d'une autre époque. Ce voyage dans le temps leur permet ainsi de comprendre davantage leur propre histoire.

Les élèves terminent la visite par un atelier au cours duquel ils imaginent ce qu'ils souhaiteraient transmettre à leur tour.

Nouveau

Les tragédies de la Seine

NIVEAU : DU CE2 À LA 3^{ÈME}.

TYPE D'ANIMATION : VISITE/RÉCIT.

DURÉE : 1H30.

La Seine foisonne d'histoires passionnantes, souvent tragiques. Découvrez l'héroïque histoire de l'équipage du Latham 47 ; la légende d'un bateau rempli d'or : le Télémaque ; le drame de Léopoldine Hugo ou encore le bac de Caudebec abordé par un cargo. Après avoir écouté ces récits, les élèves réalisent un travail d'écriture et imaginent une fin différente pour l'une de ces histoires.

Découverte de l'histoire de la Seine

NIVEAU : TOUS NIVEAUX.

TYPE D'ANIMATION : RANDONNÉE GUIDÉE.

DURÉE : VARIABLE EN FONCTION DES NIVEAUX (4 KMS DE MARCHÉ, POSSIBILITÉ DE FAIRE UN PIQUE-NIQUE PENDANT LA RANDONNÉE).

Les 4 km du parcours permettent d'explorer les trésors du fleuve en commençant par un panorama de Caudebec-en-Caux et des boucles du fleuve, en passant par la découverte des chapelles Barre-y-Va, de la Grotte de l'Ermitte ou encore le pilotage de Seine.

Cette visite guidée permet aux élèves d'associer histoire et plaisir de la marche.

Fécamp

À Fécamp, la notion de patrimoine dépasse largement la seule notion de monuments historiques. Elle concerne l'ensemble des composantes du territoire : des vestiges médiévaux à l'architecture du XXe siècle, des collections du musée à la bibliothèque patrimoniale, des archives aux patrimoines naturel, industriel, immatériel et portuaire.

VOYAGES ET GRANDES DECOUVERTES

Les Normands à la conquête du monde

Evolution de la perception du monde au fil des siècles

Les principaux explorateurs normands

Evolution des outils de navigation et des navires armés pour les grandes traversées

Découverte des globes terrestre et céleste (XVIIIe siècle) et des livres anciens traitant des voyages ou découvertes

► Public :

Cycle 3, collèges et lycée

► Lieu de rendez-vous :

Maison du Patrimoine – 10, rue des Forts 📍

► Coût : de 40 € à 60 €/classe

LA BOUCANE* DU GRAND QUAI

Le hareng, de la mer à l'usine

Brève histoire de la ville et du port de Fécamp

Détails sur les techniques de la pêche au hareng

Visite d'une ancienne saurisserie : usine dans laquelle le hareng était fumé

Explications sur les métiers et la transformation du poisson

Dégustation de harengs fumés à la fin de la visite

*La boucane est le terme fécampois désignant une saurisserie.

► Public :

Cycle 4 et lycée

► Lieu de rendez-vous :

Office Intercommunal de Tourisme – quai Sadi Carnot 📍

► Coût : de 40 € à 60 €/classe

La Boucane du Grand Quai est propriété du Département de Seine-Maritime. Par convention, la Ville de Fécamp est chargée de sa valorisation.



L'ABBATIALE DE LA SAINTE-TRINITE

La place de l'église dans la société médiévale

Organisation de la société au Moyen Âge

Etude d'une maquette tactile pour mieux comprendre les différents espaces de l'église

Observation d'échantillons de pierre à la lampe binoculaire

Présentation des outils de taille de pierre

► Public :

Cycle 3, cycle 4, lycée

► Lieu de rendez-vous :

Abbatiale Sainte-Trinité - place des Ducs Richard 📍

► Coût : de 40 € à 60 €/classe

Bolbec

La commune de Bolbec est située au cœur du Pays de Caux en amont de la vallée du commerce (Bolbec, Lillebonne, Notre-Dame de Gravenchon), à la source de la rivière qui porte son nom. Située au cœur de trois vallées, la ville offre une kyrielle de petites ruelles bordées par de belles demeures qu'il faut savoir découvrir.

À la fin du 18e siècle, de nombreux manufacturiers s'installent à Bolbec pour produire des « Indiennes ». À la veille de la Révolution française, Bolbec compte près de 18 manufactures. En 1806, ce sont 27 indiennes qui existent à Bolbec, employant près de 800 ouvriers. L'importance du textile dans la vallée de Bolbec fut alors reconnue par l'Etat, d'une part par la création de la Chambre des Arts et Manufactures en 1806 (qui deviendra la Chambre de Commerce et d'Industrie) et d'autre part, par la création du Conseil des Prud'hommes en 1813. Mais au fil des ans, l'industrie textile subit les crises économiques. À la fin du 19e siècle, une seule indienne subsiste. Elle fermera définitivement ses portes en 1956. Le dernier atelier de tissage fermera en 1986.

Il reste peu de traces du passé textile de la ville. Seule une ancienne usine textile subsiste de nos jours : c'est l'ancienne usine Desgenétais, du nom de celui qui a marqué son histoire. En effet, ce site est le dernier témoin de l'empreinte des manufactures sur l'urbanisme alentour : école, crèche, chapelle, maison d'ouvriers, de contremaîtres... Cet ensemble forme un site exceptionnel témoin d'une époque.

Etretat

Visite guidée d'Etretat :

- Promenade à pied sur la falaise d'Amont : monument Nungesser et Coli, chapelle des Marins, panorama de la ville, vue sur la Falaise d'Aval (golf...), descente par les escaliers pour rejoindre le front de mer.
- Informations sur la Ville d'Etretat (son histoire, ses célébrités) et quelques histoires et légendes (le Trou à l'Homme, la Chambre des Demoiselles,) et le secret de l'aiguille creuse avec Arsène Lupin
- Les Vieilles Halles



Le clos Lupin

Un parcours en 7 étapes pour rencontrer Maurice Leblanc et Arsène Lupin... souvenirs, confidences, images, témoignages... " Le Clos Lupin, Maison Maurice Leblanc " a ouvert ses portes au public en juin 1999, après son rachat en 1998 par Florence Leblanc, petite-fille de Maurice Leblanc. C'est une belle maison de deux étages aux toits pentus, agrémentée d'un balcon en bois dans le plus pur style cauchois, nichée au cœur de la ville. " Le Clos Lupin, Maison Maurice Leblanc " est un lieu original où l'on pénètre dans l'univers secret du célèbre Gentleman Cambrioleur et dans l'intimité de son créateur. Florence Leblanc, y a imaginé une formule vivante et ludique pour présenter son grand-père, son œuvre, son personnage et la plus célèbre de ses énigmes.



Cany-Barville

La révolution industrielle voit dentellières, fileuses et tisseuses à domicile abandonner ce travail d'appoint au salaire si utile. La domestication de l'énergie hydraulique, l'installation de plusieurs moulins et de deux filatures permettent l'essor considérable du village.

La guerre de 1914/1918 chassera de nombreuses familles belges vers nos villages où plusieurs s'installeront définitivement et joueront un rôle important dans la culture et le commerce du lin. Le XXe siècle sera celui du déclin de l'industrie textile locale, entraînant de nombreuses faillites. L'installation du Centre Nucléaire de Production d'Électricité de Paluel à partir de 1977 permet la renaissance du canton et l'apport de nouveaux habitants.

Circuit découverte «Au fil de l'eau»

- 1 L'ancienne gare
The former railway station
- 2 La salle du Bailliage de Caux
Caux Bailiwick room
- 3 La ferme Lepinay
Lepinay Farm
- 4 La place Robert Gabel
Robert Gabel place
- 5 La turbine et la Durdent
The turbine and the Durdent
- 6 Les moulins du Luxembourg
The Luxembourg mills
- 7 L'activité commerciale
Trading
- 8 Le moulin Saint Martin
The Saint Martin mill
- 9 L'église Saint Martin
The Church of St Martin
- 10 Le parc du Clos Saint Martin
The Clos Saint Martin Park
- 11 Louis Bouilhet
Louis Bouilhet
- 12 La foire aux bestiaux
The cattle market
- 13 La salle Daniel Pierre
Hall Daniel Pierre
- 14 La chapelle de Barville
Barville Chapel
- 15 Le château de Cany
The Château de Cany

P Parking
— Circuit Cyclable

Charmant bourg typique du Pays de Caux, Cany-Barville dans son écrin de verdure, est situé au cœur de la Vallée de la Durdent.

LE VOLCAN

Les élèves auront l'occasion de participer à la saison culturelle 2018-2019 du Volcan.

DOUBLE JEU, le 16/12/2018 à 17:30

Sophie Agnel & Lionel Palun

Une pianiste virtuose et un magicien des images. Un piano à queue, un piano-jouet, des boîtes à musique, des caméras, un écran de projection pour faire dialoguer cette double lutherie sonore et acoustique, visuelle et numérique. Musique & vidéo pour tout le monde dès 6 ans. Ensemble ils explorent une nouvelle poésie du sonore et du mouvement, sollicitant autant nos regards que notre écoute attentive. Dans une succession de tableaux composés à deux, ils s'amuse des ambivalences entre le simple et le double, la mémoire et le présent, le réel et l'imaginaire, le petit et le grand.



PILETTA REMIX,

Le Collectif Wow ! le 09/01/2019 à 18:30

Du théâtre pour les oreilles ou de la radio pour les yeux. Ou les deux. Fermez les yeux et écoutez une histoire écrite pour la radio. Ouvrez les yeux et voyez cette création sonore se réaliser en direct. Bruitage, mixage et voix s'entremêlent pour vous transporter très loin dans un monde fantastique. Les sons, et c'est là toute la magie de la radio, ont un pouvoir évocateur si puissant, qu'entendre l'histoire de Piletta, c'est un peu comme la vivre. Branchez-vous sur la fréquence « direct » et plongez dans cette fable noire et pourtant drôle qui se joue des peurs d'enfant et du monde des grands. Les voix des comédiens s'impriment sur un paysage sonore, et l'imaginaire fait le reste : observer une histoire en train de se fabriquer derrière les micros et les machines, inventer des images sur l'intrigue, se figurer la morphologie des treize personnages à partir de leur timbre de voix... Un moment magique pour dire définitivement adieu à sa télévision !



TENDRES FRAGMENTS DE CORNELIA SNO,

Cie For Happy People and co - le 06/03/2019 à 18:30

Quand la vie est un puzzle : Arthur a quinze ans, une passion débordante pour la musique, et pas mal de difficultés dans ses relations avec les autres. Dans son monde, tout est rangé comme il l'aime, les sons et les silences ont toute la place pour s'épanouir. C'est qu'Arthur est artiste, atteint du syndrome d'Asperger. Les actes les plus simples, comme regarder dans les yeux ou exprimer ses sentiments, n'ont rien d'évident pour lui. Lorsqu'une nouvelle élève rejoint sa classe, des fragments inconnus prennent place dans sa vie. Il se plaît tout à coup à répéter le mot belle... belle... belle. Cornelia Sno, mi-norvégienne mi-japonaise, dégage, comme lui, une singulière étrangeté. Arthur ressent les secousses de l'adolescence avec plus d'intensité encore que les autres, et ces sentiments nouveaux bouleversent sa vie. Il lui faudra beaucoup de courage pour sortir de lui-même et affronter, grâce à la musique, le regard des autres... enfin un peu. Un spectacle fort qui traite de la différence avec tendresse. Il donne à comprendre aux enfants (et pas seulement) que la place de chacun est à inventer, que l'identité se nourrit de nos singularités.



RÉFUGIÉES EN 9 LETTRES,

Spark Compagnie - le 24/04/2019 à 18:30

Quand partir n'est pas une question de choix. Évoquer la question de l'exil et de la migration avec des enfants est rarement aisé. Ce spectacle se propose d'engager la réflexion avec justesse et douceur, en faisant confiance à l'intelligence et à la sensibilité des jeunes spectateurs. Et la première question qu'il soulève est : pourquoi ? Pourquoi partir, quitter son pays, sa langue et ses habitudes pour un voyage périlleux à l'issue incertaine ? À travers l'itinéraire de plusieurs personnages, on découvre que les causes de départs sont multiples, tout comme les itinéraires. On suit ainsi plusieurs trajectoires contées par le dessin réalisé en direct, le chant, la musique et le jeu. Le propos touche par sa finesse, le spectacle par sa simplicité, qui laisse toute sa place à la force des histoires. Loin, très loin des idées toutes faites.







Projet 3

UN ALBUM JEUNESSE

sur Le Havre

rédigé/dessiné par des élèves

UN ALBUM JEUNESSE

sur Le Havre

rédigé/dessiné par des élèves de CM1

UN LIVRE POUR QUI ?

Dans nos écoles maternelles et primaires, la lecture est, à nos yeux, un enjeu majeur de l'enseignement. Elle est indispensable dans la bonne conduite de tous les apprentissages. Socles, programmes d'études, référentiels ... Tous se rejoignent pour accorder une attention particulière à l'acte de lire. L'association a bien pris la mesure de cet objectif et a décidé d'en faire sa priorité dans ses projets articulés sur le Lire et l'Ecrire. Mais cette fois-ci, nous souhaitons proposer un projet à destination des plus jeunes.

Au stade sensori-moteur (Piaget), le livre est d'abord un objet à manipuler et à mettre à la bouche. C'est dès les débuts du stade symbolique que le livre se distinguera de l'objet. La prise de conscience du lien entre objet et mot, image et mot, ouvre l'accès à la culture. C'est vers trente mois, lorsque l'enfant devient capable de différencier l'image du texte, que le livre prend tout son sens. Au-delà de l'aire transitionnelle, quand la séparation mère-enfant advient, l'enfant créatif est introduit par l'adulte dans la culture. L'adulte, puisqu'il est un modèle de lecteur, joue un rôle primordial lorsqu'il choisit les livres, enveloppe l'enfant dans la lecture, lui propose un regard, partage ses émotions.

C'est pourquoi notre choix s'est tourné cette fois-ci vers un album accessible aux enfants dès 30 mois, pour le plaisir – le plaisir à lire nous-mêmes un texte – la simplicité et l'accessibilité, mais aussi l'intelligence. Pour nous, la matérialité de l'album, les questions du papier, de la solidité, du rendu des couleurs sont primordiales. Ces critères visent à éveiller tous les sens : l'odeur du papier et de la colle, le goût du carton, les couleurs et les formes, le toucher du papier et des matières, le bruit de la page qui se tourne.

Nous avons donc proposé à des élèves de CM1 de l'école Saint Léon de réaliser un album pour enfants (dès 3 ans) permettant de découvrir la ville du Havre et ses monuments. Un album que ces enfants pourraient eux-mêmes aller lire dans les classes de cycle 1 des écoles et dans les bibliothèques de la ville. Ce livre pourrait lui aussi être mis en vente par la suite dans les librairies de la ville.

Il nous paraît évident que la littérature jeunesse est un véritable outil dans l'apprentissage de la lecture tout au long de la scolarité de l'enfant de 2,5 ans à 12 ans. Par la richesse et la diversité des contenus, des formes et des illustrations, elle donne à l'enfant la possibilité d'appréhender des sujets variés parfois complexes. Elle permet, dans un climat de confiance et de bienveillance, l'apprentissage de stratégies de lecture de plus en plus fines. En outre, elle donne la possibilité aux enfants en difficultés d'entrer plus facilement dans l'apprentissage de la lecture. Elle est un excellent moyen de différenciation.

NOS OBJECTIFS

Notre projet poursuit plusieurs objectifs :

- Le premier vise à susciter le plaisir de la lecture
 - chez les enfants auteurs en leur proposant une sélection de livres différents tant par leur style que par leur forme, leur permettant de définir leur projet d'écriture.
 - chez les tout-petits qui recevront ce livre, son histoire et ses illustrations
- Le second est de mieux faire connaître des auteurs et illustrateurs : des rencontres multiples sont envisagées.
- Le troisième objectif est de développer la créativité des enfants.
- Le quatrième est de développer chez les enfants le plaisir à raconter des histoires.

Avec ce projet d'écriture, l'enfant auteur maîtrisera la culture du livre et tout le vocabulaire (auteur, illustrateur, maison d'édition, dédicaces...) qui gravite autour de celui-ci. Il pourra affiner l'image mentale de tous ces intervenants, car il aura l'occasion de les rencontrer et d'échanger avec eux. Le livre n'est pas un objet scolaire, mais un compagnon, un recours.

UN PROJET ADAPTÉ À TOUS

Le projet place les élèves en position d'enfants-chercheurs. Ces derniers se voient alors reconnus « capables de... » et investis dans une responsabilité individuelle et sociale de production. Ainsi, l'organisation telle qu'elle est vécue à l'école permet à TOUS les enfants d'entrer dans la littérature, de construire du sens et de grandir avec fierté et plaisir.

DES SAVOIR-FAIRE ET SAVOIR-ÊTRE

Les élèves auront ainsi de multiples occasions de s'exercer à la lecture, à l'écriture, à l'expression orale et pourront également développer leur créativité. Les élèves se constitueront ainsi une culture qui leur permettra ensuite le plaisir de la reconnaissance.

Ils auront aussi de ce fait appris à mieux lire, à mettre en rapport les textes et à décrypter certaines de leurs intentions cachées. Ils auront enfin et surtout, parce que tel était l'objectif, modifié leurs préventions contre « la copie », leur conception de la propriété intellectuelle et de l'originalité, admis qu'il était légitime de réécrire l'œuvre d'un autre à des fins esthétiques ou satiriques conscientes (« l'auteur le fait exprès ») et donc corrigé leur représentation même de l'écriture.

Le travail sera organisé en classes hétérogènes, où chacun se sentira responsable et contribuera à l'aboutissement du projet en fonction de ses compétences et ses points forts. Grâce à une culture respectueuse et le droit à l'erreur autorisé, des élèves pourront aussi s'essayer, par contagion ou par imitation, avec le soutien d'un pair, à élargir leur horizon.

Le partage affectif de ces semaines « extraordinaires » est important. Les sorties, les rencontres avec des auteurs et illustrateurs, les séances de lecture en école maternelle... seront autant de souvenirs qui appartiendront à l'histoire de l'école et du groupe.

LA RÉALISATION DU PROJET

La commande des livres

L'association achètera une série d'albums jeunesse d'auteurs et d'illustrateurs différents. Les choix seront faits avec l'enseignante Odette Haouzi.

La lecture

Les enfants pourront donc choisir les livres à lire eux-mêmes et échanger en classe sur le fond, la forme... L'enseignante sélectionnera quelques livres à faire découvrir à l'ensemble de la classe lors d'une lecture orale. Après la lecture, les enfants pourront prendre le temps de manipuler l'ouvrage, qui restera par la suite à disposition des enfants afin que ceux-ci puissent l'observer de plus près au moment choisi.



Le lancement du projet.

Un horaire sera ensuite construit pour déterminer les temps de travail consacrés à ce projet. On officialisera donc le lancement de ce travail par un planning affiché dans la classe.

Le travail d'écriture

Le choix du ou des personnages, l'introduction du livre et le parcours de visite seront réalisés en classe entière.

Ce travail préalable s'effectuera en lien avec une auteur jeunesse, qui les guidera dans leur démarche d'écriture.

Les élèves travailleront par la suite en équipe afin de réaliser l'ensemble du parcours. Chaque groupe aura à sa charge l'écriture d'une ou plusieurs doubles pages avec un monument choisi.

Les dessins

L'illustration dans un album jeunesse est un élément primordial. Chaque groupe aura donc la responsabilité de ses dessins. Pour cela, les enfants travailleront avec une illustratrice d'album jeunesse qui interviendra à plusieurs reprises dans l'année avec la classe.

La sortie de l'album

Ce livre sera édité par la Marmite à Mots et mis en vente dans les librairies de la ville, l'Office du tourisme et la maison du patrimoine.

Une rencontre dédicace dans les librairies ainsi que des temps de lecture publique par les enfants seront organisés. La presse sera conviée afin de donner une visibilité plus large au projet.

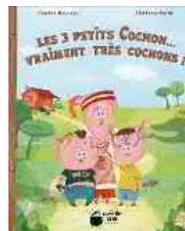
Un écrivain

Caroline Triaureau, auteur jeunesse, accompagnera la classe dans l'écriture et permettra aux enfants de découvrir le métier d'auteur jeunesse. Diplômée d'une licence de Lettres Modernes à l'Université de Rouen après avoir fait les classes préparatoires au concours de l'École Nationale Supérieure de Lettres (hypokhâgne et khâgne à Rouen), Caroline Triaureau a enseigné le français pendant plus de 10 ans. Elle monte alors plusieurs projets d'écriture : défi lecture, théâtre, roman policier, participation à de nombreux concours dont celui du Festival du livre jeunesse de Rouen.



Forte d'une expérience enrichissante dans l'édition (Plon, Ellipses...), elle se spécialise en littérature jeunesse et découvre des mondes inconnus ! Naviguant de l'album au roman, elle participe à des comités de lecture et travaille conjointement dans le conseil. Depuis janvier 2010, elle se lance seule aux commandes du conseil littéraire et monte sa maison d'Édition La Marmite à mots.

Elle est l'auteur de nombreux albums pour enfants comme : *Mille et une recettes pour devenir princesse* - *Le Père Noël qui voulait manger des frites !* – *Les 3 petits cochons vraiment très cochons !*



Une illustratrice



Marie-Eve Wiame, illustratrice jeunesse, est diplômée de l'école supérieure des arts de Saint-Luc à Liège en 2011.

Depuis toute petite, elle adore écrire et dessiner. A l'âge de choisir son avenir, elle se tourne sans hésiter vers l'illustration. Pour une grande rêveuse comme elle, elle vit un rêve éveillé même si elle doit se retrousser les manches.

Elle utilise la peinture numérique mais également traditionnelle (ou encore un mix des deux) mais également le photomontage.

Après la réalisation de calendriers, de coussins, de bijoux fantaisies, miroirs, badges, sacs, foulards, ... avec ses illustrations, elle souhaite aujourd'hui se tourner essentiellement vers la réalisation d'albums, cahiers de coloriages, jeux, ... pour l'univers jeunesse.

LA COMMUNICATION

COMMUNICATION ÉCRITE

Nous sommes attachés à ce que nos projets soient suivis régulièrement par la presse régionale et locale : Paris-Normandie, Ouest France, le courrier cauchois, 76 Actu, Le Havre Actu... Un dossier de presse sera rédigé par l'association pour être mis à disposition des journalistes.

RÉSEAUX SOCIAUX ET INTERNET

L'intention est aussi de communiquer via les sites internet et réseaux sociaux (Facebook, Twitter) dont est équipée notre association. Le projet souhaite aussi être mis en lumière sur les pages web de la Ville du Havre et des partenaires du projet.

Site internet de l'association : www.racontenouslehavre.fr

Page Facebook de l'association : [@racontenouslehavre](https://www.facebook.com/racontenouslehavre)

DOSSIER PÉDAGOGIQUE

Pour le Rallye et l'ensemble des livres, l'association produira un dossier pédagogique à destination des enseignants. Ce dossier pourra être envoyé par mail aux directeurs des établissements et pourra être disponible sur le site internet de l'association et de la ville.

PRÉSENTATION PUBLIQUE

La sortie des trois livres sera l'occasion de séances de présentation et dédicace dans les librairies La Galerne, et Plein Ciel au Havre ainsi qu'à la librairie Banse à Fécamp.



LA PRESSE

Articles de presse
concernant les projets Raconte-nous Le Havre

Paris-Normandie - 31 janvier 2019

Encore deux nouveaux livres !

Enseignement. Des élèves du collège Montesquieu/Sainte-Marie ont présenté au maire leur travail culturel.

Des élèves du collège Montesquieu/Sainte-Marie ont accueilli le maire. Sylvain Pézier, le directeur, et Caroline Triaureau, de la maison d'édition La Marmite à Mots, participaient eux aussi à cette rencontre.

Une classe de 5e et quelques élèves de 4e ont présenté des projets culturels sur lesquels travaillent des jeunes de l'établissement. Il s'agit pour cette classe de la parution (en avril au Havre et en juin au niveau national) d'un livre édité par La Marmite à Mots : une enquête policière menée au Havre à partir d'un vol à la Maison de l'Armateur...

COMPÉTENCES ET IMAGINATION

Delphine Heurtaux, enseignante porteuse du projet avec sa collègue Béatrice Riou, expliquait au maire : « C'est une classe avec treize "dys". Nous voulons montrer que même si on a des difficultés, on a des compétences

quand même et de l'imagination ».

Les 6e travaillent pour leur part sur un autre livre, écrit en partenariat avec des établissements d'enseignement catholique de **Bolbec** et **Fécamp** : *Raconte-nous le pays de Caux*. Depuis 2013, les élèves des classes Culture et Patrimoine travaillent très activement sur l'histoire locale. Cette démarche s'est traduite par la parution de trois livres : *Raconte-nous Le Havre de 1517 à nos jours*, *Raconte-nous le port* et *Raconte-nous Le Havre ville de culture*.

Mais *Raconte-nous Le Havre*, c'est aussi une association à qui l'on doit deux rallyes, un challenge sportif et des expositions.

Le maire a d'abord longuement écouté des élèves qui, l'un après l'autre, lui ont exposé toutes ces actions. **Luc Lemonnier** a ensuite évoqué la politique municipale de la lecture et le développement au Havre de la pratique de l'écriture. Puis la notion de politique.



Une souriante équipe de communication pour ce beau projet

« *Le cœur de la politique, c'est l'animation de la cité* », soulignait-il. Les livres réalisés par les collégiens seront exposés aux Assises du Handicap. La photo encadrée d'une affiche conçue au collège a été remise au premier édile qui a promis de la disposer en bonne place à la mairie.

Une sympathique équipe de communication s'est constituée autour du travail des collégiens sur la cul-

ture et le patrimoine. Elle réunit des jeunes filles qui ont œuvré sur la réalisation des trois premiers livres, ainsi que d'autres collégiennes. Parmi elles, Léa : « C'est tellement bien, tellement joyeux ! » Pour Clémence, « j'apprends des choses : travailler en groupe par exemple, et je découvre les difficultés de certaines personnes ». « J'ai découvert *Le Havre et ses cultures* », confie Fleur. « Je ne connaissais pas vraiment la ville », explique enfin

Léonie, qui a travaillé sur les artistes ayant peint au Havre. Quant à Lisa, elle apprécie « *l'histoire de la ville et la bonne ambiance du groupe* ».

Cette jeune et souriante équipe de com' ne manque pas de qualités : elle sait fort bien accueillir un élu, une éditrice, un parent d'élève ou la presse locale et guider l'un ou l'autre avec efficacité, tout en sachant bien gérer le temps. De vrais pros !

Les collégiens publient leur livre

Culture. Au terme de plusieurs mois de travail, collégiens et écoliers publient « Raconte-nous Le Havre, ville de culture ».

Dix mois pour faire un livre. Tous ensemble. La classe de 6^eB mais aussi quelques 5^e volontaires du collège Montesquieu-Sainte-Marie et des élèves de l'école primaire Saint-Léon sont arrivés au bout de ce grand projet : rédiger un guide sur la culture au Havre. Ils le racontent au cours d'une soirée, diaporama à l'appui, dans le nouveau gymnase du collège, à leurs familles, aux invités, notamment ceux qu'ils ont eu l'occasion d'interviewer pour le livre.

Un projet ambitieux

« Dans la classe de 6^e, nous sommes treize à être dyslexiques, dyspraxiques, hyperactifs et autistes, donc pour nous ce n'est pas simple, ni pour lire ni pour écrire, témoigne Juliette, une élève. Ce projet était un peu ambitieux et nous faisait peur. Alors avec Madame Heurtaux [professeur principal instigatrice du projet, Ndlr], nous avons travaillé tous ensemble pour mieux comprendre les différences des uns et des autres, ça nous a rendus



Les élèves et leur directrice Évelyne Poteau avec les personnalités qui ont participé au projet, Jean-François Driant, directeur du Volcan, Jean Legoupil, compositeur, Julie Aubourg, El Cuervo et Vincent Gibeaux

plus solidaires. Nous avons appris à travailler en équipe pour que nos compétences se complètent et nous sommes fiers d'avoir réussi à dépasser nos peurs. » Une heure par jour est consacrée au projet. Les recherches avec leur professeur documentaliste, Jessica Marrouard, les sorties (spectacles au Volcan, Museum, Muma...), les rencontres avec des personnalités locales du monde de la culture s'enchaînent. Puis vient le temps de l'élabora-

tion de l'histoire avec l'aide de leur professeur de français, Mégane Harel. « On a fait aussi appel à une auteur jeunesse Caroline Triaureau », souligne Antonin, un collégien. « Notre livre, nous avons voulu qu'il soit adapté à tous, ajoute Camille, autre participante au projet. Il existe même une version audio ! »

INFOS PRATIQUES

Blog : patrimoine.montesquieu-saintemarie.fr

Les enfants racontent la culture

Éducation. Des écoliers et des collégiens ont collaboré à la réalisation d'un ouvrage évoquant de manière ludique les lieux et les personnages emblématiques de la culture havraise.

On sentait beaucoup de fierté et une pointe de timidité. Mercredi dernier, à la librairie La Galerie, une douzaine de collégiens et écoliers, issus des classes de 6^e et 5^e « culture et patrimoine » du collège Montesquieu-Sainte-Marie et de CM1 et CM2 de l'école Saint-Léon, sont venus présenter leur ouvrage *Raconte-nous Le Havre, ville de culture*, fraîchement reçu de l'imprimerie quelques heures plus tôt.

Tout a commencé pour eux au début de l'année scolaire quand Delphine Heurtaux, professeure principale et de mathématiques, et Mégane Harel, professeure de français, leur ont proposé un défi : parler de la culture au Havre dans un ouvrage collectif. Pour les enseignants, il ne s'agissait pas d'un coup d'essai puisque deux ouvrages de la même collection ont déjà été produits dans un contexte identique :

Raconte-nous Le Havre de 1517 à nos jours et *Raconte-nous le port du Havre*. Pour cette nouvelle aventure, dont la particularité est aussi le profil atypique de treize élèves qui souffrent de dyslexie, de dyspraxie, d'autisme ou d'hyperactivité, des CM1 et CM2 de l'école Saint-Léon se sont greffés au projet.

Avec Mamie Simone et Chloé

Les élèves, stimulés par ce projet ambitieux, ont raconté leurs recherches sur Internet ou dans les bibliothèques municipales, leurs rencontres avec des personnalités incontournables de la culture au Havre, leurs participations à des ateliers artistiques, leurs visites des différents lieux culturels. Puis ils ont décrit comment ils ont procédé à l'écriture et à l'illustration, en imagi-



Les élèves ont présenté leur ouvrage et ont répondu aux questions de leur auditoire à la librairie La Galerie

nant les personnages, Mamie Simone et sa petite-fille Chloé, qui entraînent le lecteur d'un lieu à l'autre tout en laissant place aux explications. Ainsi trouve-t-on dans l'ouvrage des portraits d'artistes havrais célèbres morts ou bien vivants : Raoul Dufy y côtoie le graffeur Jace, Little Bob y a autant sa place qu'Arthur Honneger ; des frises chrono-

logiques apportent les repères nécessaires ; des jeux de lettres et autres devinettes pour la touche ludique ; le tout agrémenté d'une belle série de photographies anciennes ou plus actuelles. L'ensemble constitue un inventaire assez complet de tous les lieux de la culture au Havre et de ceux qui la font vivre, ce dont les jeunes auteurs peuvent se féliciter.

C'est d'ailleurs ce que n'a pas manqué de faire Sandrine Dumoyer, adjointe chargée de la culture, qui a signé la préface, en prenant brièvement la parole pour souligner la qualité de l'ouvrage « qui mérite sa place à l'office du tourisme ».

■ *Raconte-nous Le Havre, ville de culture* aux éditions Marmite à Mots. Vendu à La Galerie ; 10,90 €.

Des enfants racontent Le Havre

Au Havre, des élèves de sixième ont travaillé sur l'écriture du troisième tome de la série de livres *Raconte-nous Le Havre*. Des ouvrages adaptés aux lecteurs dyslexiques.



Les élèves du collège Montesquieu-Sainte-Marie ont travaillé plusieurs mois sur ce livre.

Il n'y a pas d'âge pour s'intéresser à l'histoire de sa ville et la partager dans un livre. Au Havre, des élèves de 6^e du collège Montesquieu-Sainte-Marie ainsi que des élèves de CM1 et CM2 de l'école Saint-Léon ont travaillé plusieurs mois sur l'écriture d'un nouveau volume de la série de

livres *Raconte-nous Le Havre*. En se concentrant cette fois-ci sur la « ville de culture », les jeunes auteurs proposent un ouvrage de 256 pages, richement documenté et illustré, dont la mise en page est adaptée aux lecteurs dyslexiques. Un ouvrage publié chez *La Marmite à mots*, une maison

d'édition locale.

Recherches et écriture

Ce livre est le fruit d'un atelier d'écriture mis en place au sein du collège avec la professeure Delphine Heurtaux et Caroline Triaureau, editrice de livres jeunesse avec *La Marmite à mots*. « C'est un groupe d'élèves de

primaire et de 6^e, avec des enfants ayant des troubles spécifiques du langage (dyslexie, dyspraxie, dysphasie) qui ont travaillé sur ce projet », commente cette dernière.

Pour ce troisième volume, les apprentis écrivains ont fait des recherches et rédigé leur récit autour de la thématique de la culture au Havre. En travaillant de façon ludique et créative sur ce projet, les enfants « dys » ont pu aborder autrement la lecture et vaincre une peur du livre. Au final est édité un livre en 700 exemplaires, adapté - bien évidemment - aux lecteurs dyslexiques : une police d'écriture et une taille spécifiques, des interlignes plus gros, et pas de césure de mots. V.G.

➤ *Raconte-nous Le Havre*, édité chez *La Marmite à mots*, 256 pages. TARIF : 10,90 EUROS.



ZOOM SUR Appel à participation

Dans le cadre de sa future exposition *Art posté*, cet automne, le *Satellite Brindeau*, lieu dédié à l'art, lance un appel à participation. Artistes et non-artistes sont invités à envoyer une enveloppe ou tout autre support au format souhaité, qui constituera leur œuvre (collage, peinture, dessin, assemblage...). Sur cette enveloppe devra figurer l'adresse de l'expéditeur (la vôtre) et celle du destinataire. Toute enveloppe validée par *La Poste* fera partie de l'exposition.

➤ Courriers à envoyer à cette adresse : *Satellite Brindeau* - 56 rue Gustave-Brindeau 76 600 Le Havre. Plus de renseignements au 02 35 25 36 05.



EXPÉRIENCE

DES COLLÉGIENS DÉCOUVRENT LA JOIE D'ÉCRIRE

Cette année, les élèves de 6^e de la classe de Delphine Heurtaux, au collège Montesquieu Sainte-Marie, au Havre, ont un grand projet : écrire un livre documentaire, un grand nombre d'entre eux étant dyslexiques. Rencontre avec une classe motivée.

PAR CLAIRE ALMÉRAS PHOTOS JEAN-PIERRE SAGEOT / SIGNATURES

«MADAME, ON POURRA EMPRUNTER CE LIVRE ? Parce qu'ils expliquent tout !», demande Aksel, élève de 6^e, à Delphine Heurtaux, enseignante de mathématiques, coordinatrice du parcours TSLA (troubles spécifiques du langage et des apprentissages), au collège Montesquieu Sainte-Marie, au Havre. L'ambiance est très studieuse à la bibliothèque Armand Salacrou. Fermée au public le jeudi matin, elle a ouvert exceptionnellement ses portes ce jour-là. Car Aksel et ses camarades de classe ont un grand projet : écrire un livre sur le patrimoine culturel du Havre ! Les années précédentes, deux classes ont déjà écrit et publié un livres sur le port et sur l'histoire du Havre.

Menés par une enseignante à l'énergie communicative, et deux de ses collègues Jessica Marrouard, documentaliste, et Mégane Harel, professeur de français, les élèves adorent. Ce qui les séduit ? Que le projet soit ambitieux. « Avec le livre, nous allons faire plaisir à nos parents. Et puis nous serons fiers d'avoir fait quelque chose », se réjouit Paul-Antoine. Clémence, Assia et Lucie, qui vont travailler sur le théâtre avant-guerre au Havre, sont enthousiastes : « Nous

allons faire des sorties, rencontrer plein de gens. On a déjà rencontré un peintre, Vincent Gibeaux. C'était super », racontent les trois jeunes filles. Eyyub, Loïc, Anthonin et Tim sont rassurés parce que « c'est toute la classe qui travaille ensemble. Seul on n'avance pas. Mais là, tout le monde a quelque chose à faire ».

CHERCHER DES INFOS

Répartis par groupe de recherche : le théâtre avant-guerre, la musique, la peinture, les auteurs et l'architecture, les collégiens sont plongés dans des livres que la bibliothécaire a spécialement sortis des rayons pour eux. « Celui-là, on ne l'ouvre pas, prévient un élève. Il est trop vieux ! On va déchirer les pages ! » Tant pis, peut-être contenait-il des infos précieuses... Mais des infos, il y en a... et presque trop.

La première étape, pour préparer un livre documentaire, c'est la recherche et la récolte d'infos. Comprendre comment est organisé un livre, prendre des notes pour savoir lequel emprunter, ou noter les informations directement, mais sans plagier ni recopier intégralement. A une autre table, les recherches sont également fructueuses, même si les élèves ont

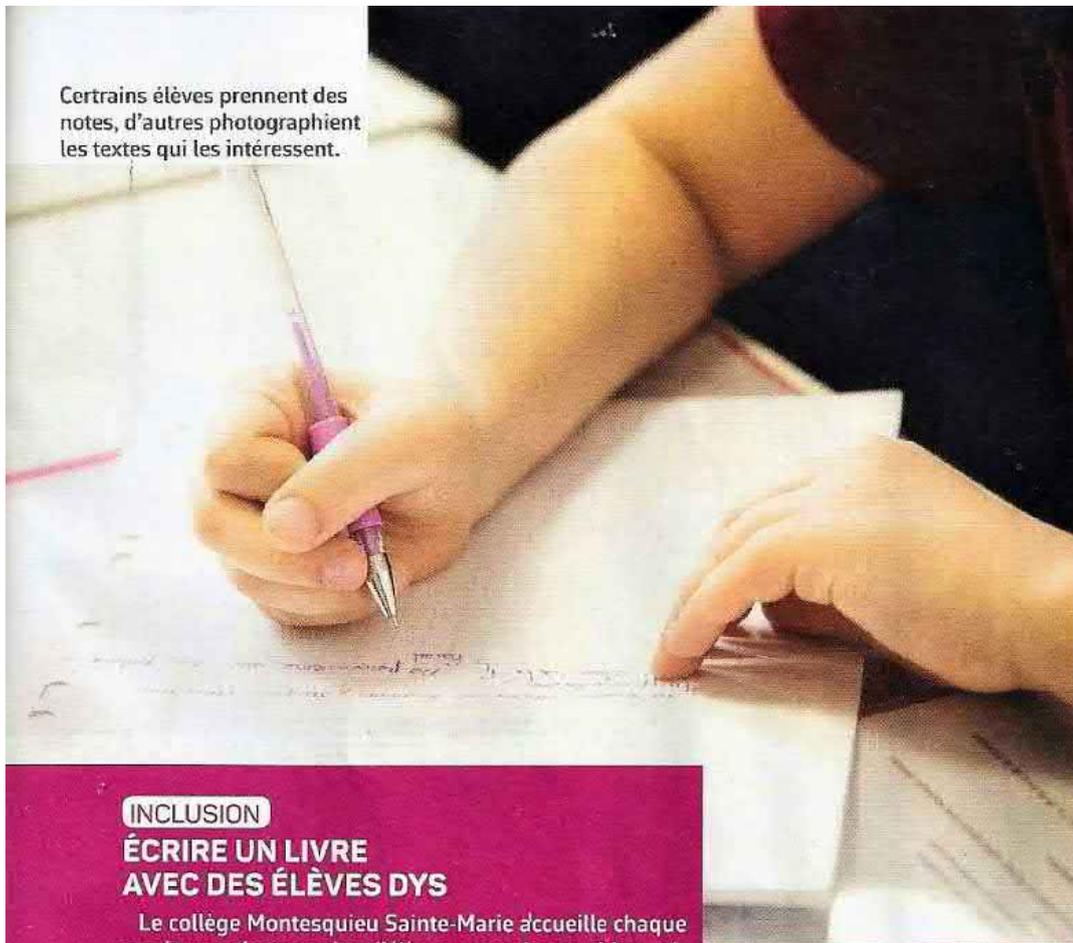
l'intention de les poursuivre sur Internet, à la maison.

« Nous ne pourrons pas présenter tous les artistes qui ont vécu ou travaillé au Havre, reconnaît Delphine Heurtaux. En littérature, par exemple, j'ai imposé quelques noms, comme Jean-Paul Sartre ou Raymond Queneau. Les élèves n'ont pas une grande culture générale et artistique. Alors, cette visite à la bibliothèque leur fait découvrir d'autres auteurs. Celle que nous avons faite

Delphine Heurtaux aide les élèves à trouver les informations qu'ils mettront dans leur livre.



Certains élèves prennent des notes, d'autres photographient les textes qui les intéressent.

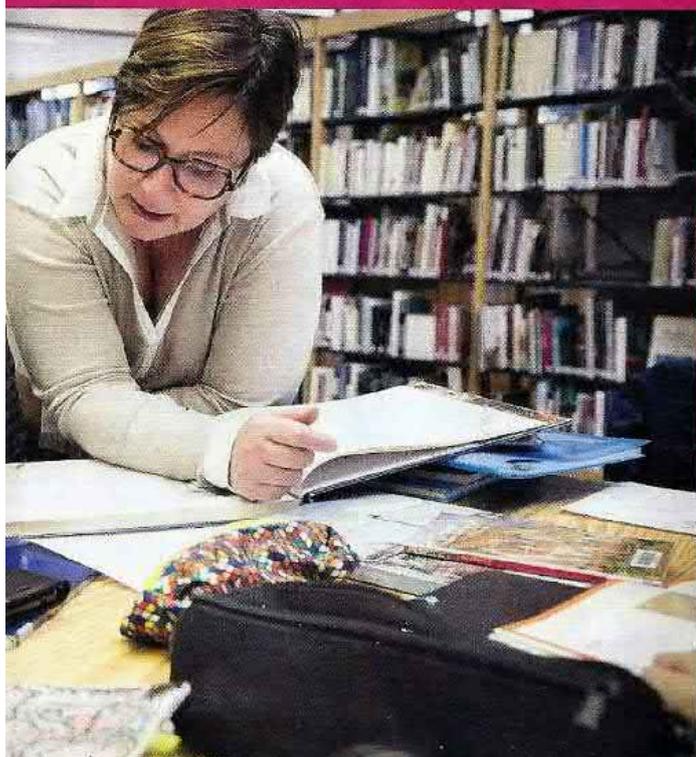


INCLUSION

ÉCRIRE UN LIVRE AVEC DES ÉLÈVES DYS

Le collège Montesquieu Sainte-Marie accueille chaque année une cinquantaine d'élèves ayant des troubles spécifiques des apprentissages (dyslexie, dyspraxie, dysphasie...). Delphine Heurtaux est coordinatrice des parcours TSLA (troubles spécifiques du langage et des apprentissages). « Ce dispositif permet de rétablir l'estime de soi chez l'élève et la confiance aussi chez les parents, explique-t-elle. Ces derniers arrivent assez méfiants, car souvent ils se sont sentis, eux et leur enfant, malmenés par l'école. Nous mettons en place des adaptations dans les enseignements pour que les élèves entrent dans les apprentissages. Notre objectif : que les jeunes soient autonomes et qu'ils construisent un parcours d'orientation choisi. »

Pour cela, les élèves suivent des cours en classe de référence et travaillent en groupes d'adaptation en français, anglais, mathématiques et histoire-géographie. Ils ont à leur disposition des ordinateurs et outils numériques (cahier de texte, espace de travail où tous les cours sont disponibles...). Et, enfin, des heures d'aide au travail personnalisées. « Le projet d'écriture d'un livre est né pour ces élèves-là. Pour qu'ils changent de regard sur l'écriture et la lecture, raconte Delphine Heurtaux. À la bibliothèque, les élèves dys ont leur tablette pour prendre en photo les pages qui les intéressent. Ensuite, l'application Office Lens, qui transcrit de l'écrit vers l'oral, leur permet d'écouter un texte. Maintenant les élèves dys vont au CDI, ce qu'ils ne faisaient jamais avant. Ils n'ont plus d'appréhension vis-à-vis de l'écriture. Ils ont des idées et les outils pour les mettre en œuvre.. »



REPÈRES

Classes projets

Le collège Montesquieu Sainte-Marie, au Havre, propose pour chacune des quatre classes de 6^e un projet : sciences, patrimoine, anglais+ et théâtre antique.

Financement du projet patrimoine

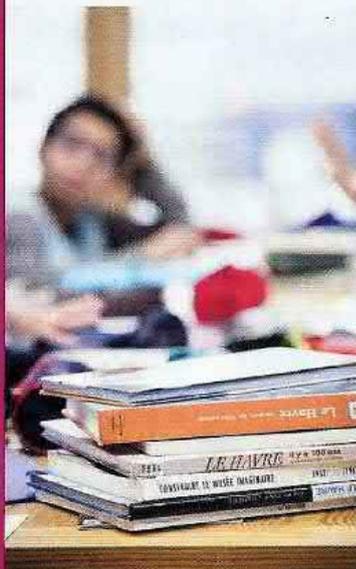
Le collège, la mairie et l'Apel départementale. Le Crédit mutuel de la région a déjà commandé 500 exemplaires.

Planning

L'ouvrage sera terminé et imprimé pour les vacances de printemps.

Rendez-vous

- 4 demi-journées avec une auteure jeunesse.
- 10 visites de musées et autres lieux culturels.
- 5 rencontres d'artistes.



Caroline Triaureau, auteure jeunesse, est impliquée dans le projet de l'écriture jusqu'à l'impression.

LIEN

UNE PASSERELLE ENTRE ÉCOLE ET COLLÈGE

Parce que la 6^e constitue un cycle avec le CM1 et le CM2 (cycle 3), le collège Montesquieu Sainte-Marie et l'école Saint-Léon, au Havre, mènent ensemble le projet de livre sur le patrimoine culturel du Havre. Le pilotage se fait au collège Montesquieu qui enverra quelques-uns de ses élèves rencontrer les élèves de CM1 et CM2 de l'école pour la bonne coordination du projet. « Ce projet permet aux élèves de primaire de découvrir d'autres intervenants et le



déroulement des classes projets », précise Isabelle Queval, directrice de l'école St-Léon qui souhaite ouvrir une Ulis (unité localisée pour l'inclusion scolaire). Un projet pour lequel l'école se prépare très activement.



Les collégiens découvrent le métier d'auteur et se prennent au jeu de l'écriture.

au Muma, le Musée d'art moderne André-Malraux, le mois dernier, leur a aussi permis de faire des choix selon leur goût en fonction des artistes qu'ils ont découverts. »

D'autres sorties sont prévues, comme la visite du conservatoire avec le professeur de musique. En attendant, les élèves ont rendez-vous l'après-midi même avec Caroline Triaureau, éditrice et auteure jeunesse, pour commencer l'écriture de leur livre. Ils ont déjà prévu le synopsis, les personnages, le décor, ils ont hâte de démarrer l'histoire, même si cela les intimide un peu... Caroline Triaureau est là pour

les mettre à l'aise et leur donner quelques ficelles bien utiles. Quelle est la différence entre un roman et un documentaire ? Que met-on dans un documentaire ? Qu'est-ce qui est difficile quand on écrit un documentaire ? Les écrivains en herbe sont très réactifs et la discussion va bon train. Très vite, ils expliquent ce qui fera ou pas la réussite de leur livre : l'écriture devra être simple, originale et amusante !

« J'ADORE ÉCRIRE »,

Alors, quand Caroline leur demande s'ils sont prêts à écrire, un grand « oui » retentit à l'unisson

dans la classe. Assia lève la main : « Moi, j'ai un bon début. » Caroline écrit sa phrase au tableau. Les élèves en discutent, affinent, trouvent un autre mot, peut-être plus percutant, enlèvent une information pour ajouter un détail plus amusant. Les premières phrases sont là. « J'adore écrire », s'enthousiasme Nathan ! Comme tous les élèves, il a le sourire aux lèvres après cette séance d'écriture.

Chacun écrit sur une feuille le début du livre et la range dans son lutin prévu pour le projet. Car pour réussir un tel projet, il faut donc une sacrée organisation ! Chaque enfant possède un lutin dans lequel tout le programme des visites, des rencontres et des séances de travail est noté.

« Grâce à ce projet, mené dans une classe avec des élèves dyslexiques (lire encadré), les élèves apprennent le travail en équipe et comprennent que chacun est complémentaire, note Delphine Heurtaux. Certains élèves acceptent que, dans le groupe d'autres ont des compétences différentes des leurs. Elles ne sont pas moindres, elles sont simplement différentes. C'est très important. » Une classe qui, à la fin de l'année, sera très fière du travail accompli. ✘



Collège
Montesquieu -
Sainte-Marie,
Le Havre (76)

HISTOIRE LOCALE



C'est l'histoire de deux livres écrits par des 6^{es} et 5^{es} du collège Montesquieu – Sainte-Marie au Havre qui ont reçu une dédicace du Premier ministre, ancien maire de la ville ! Pour réaliser *Raconte-nous le Havre de 1517 à nos jours* pour les 5^{es} et *Raconte-nous le port du Havre* pour les 6^{es}, les élèves ont enquêté auprès des acteurs de la ville, en bibliothèque, puis ont travaillé sur l'écriture avec l'aide d'écrivains jeunesse. Ces ouvrages agrémentés de leurs photos et dessins ont attiré l'attention d'une maison d'édition locale. Publiés en juin dernier, ils sont en vente dans toutes les librairies du Havre ! « *La moitié de nos élèves sont « dys »*, explique Delphine Heurtaux, la responsable du projet avec Béatrice Riou. *Ce projet les a réconciliés avec l'écriture et la lecture.* » *Raconte-nous le port du Havre* a même reçu, en août dernier, le 1^{er} prix jeunesse du festival de littérature « Lire en mer » au Havre. Une belle reconnaissance ! patrimoine.montesquieu-saintemarie.fr



SAINT-LÉON

Little Bob retourne à l'école



Très à l'aise en face des élèves, Little Bob est littéralement allé à leur rencontre

Lundi 18 juin, les élèves des classes de CM1 et CM2 de l'école Saint-Léon ont eu la chance d'accueillir un visiteur inhabituel : Little Bob, le plus célèbre des rockers havrais, leur a fait le plaisir de répondre à l'invitation qu'ils lui avaient lancée.

C'est en compagnie de Nico Garotin, le batteur, havrais lui aussi, qui l'a accompagné de nombreuses années, qu'il s'est prêté au jeu des questions-réponses en toute simplicité.

À l'aise et généreux

Très à l'aise en circulant dans la classe au milieu de son jeune auditoire, fidèle à sa réputation d'homme généreux, il a répondu très franchement à toutes les questions que les enfants lui posaient directement. Il a ainsi pu détailler son parcours, évoquer

ses premiers concerts au début des années 60, son unique tentative de chanson en français, qui ne fut pas une réussite, l'évolution avec ses différents groupes ; de Little Bob Story vers Little Bob Blues Bastards, sa formation actuelle. Il a même accepté d'entonner a capella quelques mesures d'une de ses chansons préférées *Light of my town*, qui rend hommage aux lumières du Havre, la ville à laquelle il est infiniment attaché. Les yeux rieurs et malicieux, un large sourire aux lèvres, il leur a raconté des anecdotes, les faisant souvent rire, instaurant avec une grande facilité une connivence avec les élèves très intéressés et actifs dans l'échange. Il a insisté sur le plaisir intact qu'il a à vivre sa passion : « *Je ne pensais pas être toujours là plus de 50 ans plus tard.*

Mais plus on continue, plus on a envie de continuer. C'est comme quand on mange un gros gâteau, et le mien n'est jamais terminé.

Jean-Marc Roudaut et Jocelyne Chapelle, les enseignants, ont profité de cette occasion pour lui offrir un exemplaire de l'ouvrage *Raconte-nous Le Havre Ville de culture* réalisé par leurs élèves et ceux des classes 6e et 5e Culture et Patrimoine du collège Montesquieu-Sainte-Marie. C'est d'ailleurs lors de l'écriture de ce livre, que les enfants ont découvert Little Bob en lui consacrant un portrait, et qu'ils ont émis le souhait de le rencontrer.

Enfin Little Bob n'était pas venu les mains vides et a offert des petits cadeaux à ses nouveaux jeunes fans, pour se prêter ensuite à une séance de dédicaces personnalisées.

Raconte-nous, Delphine Heurtaux

Parcours. Qui est Delphine Heurtaux qui a reçu la médaille de la Ville des mains du Premier ministre pour son engagement dans l'accompagnement des enfants « dys » ?

Lors des vœux du maire aux associations, Delphine Heurtaux a eu la belle surprise de voir le Premier ministre monter sur l'estrade pour lui remettre la médaille d'or de la Ville du Havre. « La recevoir des mains d'Édouard Philippe avait une saveur particulière », dit-elle en souriant. Si elle s'avoue un peu gênée d'avoir reçu cette distinction samedi dernier « parce qu'on ne fait jamais ça pour ça et qu'on se dit qu'il y a plein de gens qui font des choses remarquables », elle reconnaît le côté extrêmement agréable d'avoir une récompense pour ce qu'elle fait. « Cela n'arrive pas tous les jours dans l'Éducation nationale », ajoute-t-elle, amusée. Cette médaille vient récompenser un long parcours pour améliorer l'apprentissage des enfants atteints de troubles « dys » comme la dyslexie, la dyspraxie, la dysphasie...

En arrivant au collège havrais Montesquieu Sainte-Marie en 2003, cette enseignante en mathématiques se retrouve face à des élèves souffrant de troubles du langage et en échec scolaire. Frustrée de ne pouvoir répondre à leurs besoins, elle s'interroge sur ce qu'il est possible de faire. C'est ainsi qu'après avoir suivi une formation d'enseignante spécialisée, elle ouvre le dispositif Ulis TSLA (Troubles spécifiques du langage et



LE HAVRE. « Recevoir des mains du Premier ministre la médaille de la Ville a une saveur particulière », reconnaît Delphine Heurtaux, enseignante en mathématiques spécialisée dans les troubles du langage (photo Quentin Déhais)

des apprentissages) dans son collège avec l'aide de l'équipe et des parents. Aujourd'hui, 70 élèves « dys », répartis dans huit classes de la 6e à la 3e, bénéficient de ce dispositif au collège Montesquieu et deux lycées privés havrais ont suivi la démarche.

En 2015, soucieuse de prouver à ses élèves « dys » qu'avec des adaptations, ils avaient aussi accès à la lecture, elle entreprend avec sa classe Culture et patrimoine, dont la moitié des élèves sont « dys », un projet de classe ambitieux : écrire un livre sur l'histoire du Havre. Elle fait appel à l'auteur pour la jeunesse Dominique Joly et à la graphiste Delphine Boeschlin. Au départ destiné à une diffusion interne, il est édité par La Marmite

à mots et diffusé en librairie en 2017 pour les 500 ans du Havre sous le titre *Raconte-nous Le Havre de 1517 à nos jours*. Elle constate que « ce projet a été une suite de rencontres. C'est grâce à elles et aux collègues qu'on avance. » C'est d'ailleurs à cette occasion qu'Édouard Philippe, alors maire du Havre, accepte de répondre aux questions des enfants sur les projets de la ville. Les initiatives s'enchaînent : écriture d'un 2e livre sur le port du Havre avec une autre classe, également publié en juin 2017, création de l'association *Raconte-nous Le Havre* avec sa collègue Béatrice Rioult, enseignante en histoire et Isabelle Queval, directrice de l'école Saint-Léon ; organisation de deux expositions autour des livres et d'un rallye dans la

ville avec les écoles de l'enseignement catholique ; publication d'un 3e livre avec l'école Saint-Léon prévue en juin 2018, gestion d'un blog avec les élèves et d'une page Facebook,...

Et Delphine Heurtaux est toujours aussi engagée pour une meilleure prise en compte des troubles du langage : mise en place d'une plateforme numérique pour l'enseignement à distance, tournage de films avec les élèves dans le cadre de la journée des dys au Havre, organisation d'une journée de formation pour l'ensemble du diocèse prévue le 21 mars à la salle des fêtes de Gravelle. Difficile d'arrêter cette prof militante...



Raconte-nous Le Havre

contact@racontenouslehavre.fr